AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

NA CUA MOMENTO MIGRANTENAN TA DICIDI CU TA ORA PA BAY BEK?



2

MAS COPI, MAS BLEKI:
E COSTO SCONDI DI ENERGIA ARTIFICIAL
3

INTELIGENTE, PERO NO PREPARA:
E CONFUSION PELIGROSO ENTRE INTELIGENCIA Y MADUREZ
4

CREANDO DEN LIMITE:
ORA EXPRESION TA TOPA CU PRESION
6

Payroll Pro HRM
WWW.PAYROLLPROHRM.COM
WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST
OFFICIAL DISTRIBUTOR
VCC International NV
REAL SOFTWARE REAL SUPPORT
+297 583-7072
THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

Na cua momento migrantenan ta dicidi cu ta ora pa bay bek?

ECONOMIA di Aruba ta depende di migrantenan. For di construccion te na e servicionan di hotel, for di cushina te na logistica, un parti significante di e funcionamento diario di e isla ta descansa riba man di obra stranhero.
Toch, tras di e contribucion bisto aki, tin un pregunta mas incomodo—uno cu rara bes ta wordo haci publicamente pero cu cada bes mas ta wordo sinti: ***Na cua momento ta ora pa bay bek?***

Pa hopi migrante, e biahe pa Aruba ta cuminsa cu un obhetivo cla: traha duro, gana mas cu den nan pais natal, y traha un miho futuro. **E promesa ta simpel: *Sacrifica awor, progresa despues.*** Pero e pensamento ey ta cuminsa cambia. E costo di bida riba e isla a subi continuamente, mientras sueldonan inicial tin dificultad pa keda pareu. Huur, cuminda, utilidad y transporte ta consumi un parti cada bes mas grandi di e entrada, lagando masha poco espacio pa spaar. Loke antes tawata un paso pa bay dilanti, pa algun hende ta birando un careda cu no ta yega ningun caminda.

E problema no ta djis economico—e ta structural. Hopi migrante ta haya nan mes mara den trabounan cu ta ofrece masha poco oportunidad pa crece profesionalmente. Titulonan di exterior hopi biaha no ta wordo reconoci completamente, y e oportunidadnan pa asenso por ta limita pa rekisitonan formal of bareranan informal. Añanan di experiencia no semper ta traduci den miho posicion. E resultado ta un forsa laboral cu ta activo, pero cu no ta avansando.

Riba di esaki tin un realidad mas sensitivo: *<u>Discriminacion.</u>* No semper e ta obvio, pero hopi biaha e ta persistente. E por aparece den decisionnan di contratacion, diferencia den sueldo, of e mensahe sutil pero constante cu algun trahado ta temporal, sin importa cuanto tempo nan keda. Cu tempo, esaki ta gasta mas cu djis e entrada—e ta gasta e sentido di pertenencia. Y sin un sentido di pertenencia, compromiso a largo plaso ta bira dificil pa hustifica.



Aki ta unda e pregunta ta bira inevitabel. **No emocional, sino strategico:** Si e proximo cinco añanan ta mustra exactamente manera e ultimo cinconan, keda ainda tin sentido? Pa algun, e respuesta ta si. Aruba ainda ta ofrece stabilidad, siguridad y oportunidadnan cu kisas no ta existi otro caminda. Pero pa otronan, specialmente esnan preta entre costonan cu ta subi y sueldonan cu a keda stagna, e calculacion ta cambiando.

Bay no ta un decision facil. E tin consecuencia financiero, implicacion familiar y hopi biaha un sentido di fayo. Hopi migrante ta mantene famia den exterior, y bolbe por sinti manera bandona e responsabilidad ey. Otronan tin miedo di perde e progreso cu nan a logra, maske e progreso ey a bira slow. E peso psicologico di tin cu *"cuminsa di nobo"* un biaha mas ta real.

Toch tin un otro perspectiva—uno cu rara bes ta wordo discuti. Bay bek no semper ta nifica bay atras. Den algun caso, e ta un reposicionamento. Conocemento adkiri den exterior por habri porta den nan pais natal unda e competencia ta diferente y e rednan social ta mas fuerte. Un entrada mas abou no ta nifica automaticamente un calidad di bida mas abou si e costonan, presion y bareranan tambe ta menos.

Pa Aruba, e combersacion aki ta importa. Un mercado laboral cu ta depende di migrante no por ignora e condicionnan cu ta determina si nan ta keda of nan ta bay. Si e isla bira un luga unda trahadonan por sobrevivi pero no progresa, e ta core riesgo di bira un stop temporal en bes di un destino a largo plaso.

Mas copi, mas bleki:

E costo scondi di energia artificial

MIRA cualkier rutina di mainta awendia y e patronchi ta bisto. E dia no ta cuminsa cu energia—e ta cuminsa cu un buskeda pa esaki. Koffie no ta un preferencia mas; el a bira un rekisito pa por cuminsa. Bebidanan di energia no ta simplemente un *"boost"* ocasional mas; nan ta parti di e schedule diario. Pa hopi hende, stimulantenan a bira e prome paso pa simplemente por funciona.

E cambio aki no a pasa di un dia pa otro. Koffie tin hopi tempo caba como parti di bida diario, pero su rol a evoluciona. Loke antes tawata un ritual, awor ta un dependencia. Un cup ta bira dos, tin biaha tres, simplemente pa yega na un nivel basico di alerta. Energy drinks ta sigui e mesun trayectoria—uza inicialmente pa dianan largo of anochinan laat, awor nan ta wordo consumi como parti di e sobrevivencia diario.

E rason ta simpel: E demanda di bida a surpasa nos energia natural. E ritmo moderno ta exigi enfoke, velocidad y rendimento durante oranan largo. Soño hopi biaha ta wordo reduci, recuperacion ta inconsistente y fatiga ta acumula. En bes di ahusta e expectativanan, hende ta busca loke ta accesibel y inmediato—cafeina y otro stimulantenan.

E substancianan aki ta funciona, por lo menos a corto plaso. Nan ta aumenta e sentido di alerta, haci e enfoke mas skerpi y pospone e sensacion di cansancio. Ta p'esey mes nan a drenta asina profundo den nos bida. Pero nan efectividad tin un prijs. E curpa ta adapta masha lihe. E mesun cantidad cu antes tawata duna bo un *"boost"*, awor ta bira e minimo necesario pa bo sinti bo normal. Cu tempo, e liña entre un yudansa y un dependencia ta bira precario.



Loke hopi biaha nos ta lubida ta con normal esaki a bira. Bebe diferente cup di koffie pa dia no ta lanta ningun preocupacion. Consumi energy drinks durante siman ta wordo mira como rutina. Hasta combina nan—koffie mainta y energy drink atardi—ta birando algo comun. E comportacion aki no ta wordo scondi; e ta integra abiertamente den bida diario.

Tambe tin un cultura rond di esaki. Stimulantenan ta wordo bendi no solamente como producto, sino como herment pa miho rendimento. Nan ta wordo asocia cu productividad, fitness y resistencia. **E mensahe ta cla:** Mas energia ta nifica mas rendimento. Den e storia ey, e necesidad di stimulacion no ta un debilidad—e ta parti di keda competitivo.

Toch, bou di e normalisacion aki tin un realidad diferente. Calidad di soño ta baha. Ritmonan natural di energia ta wordo interumpi.

Dependencia ta aumenta, maske rara bes e ta wordo yama asina. E sistema ta sigui funciona, pero e ta depende cada bes mas riba apoyo artificial.

Aki ta unda e problema ta bira mas grandi cu un decision individual. Ora gran parti di sociedad ta depende riba koffie of energy drinks simplemente pa mantene e rendimento diario, esaki ta un señal di un desbalansa structural. E ritmo ta wordo manteni—pero no naturalmente.

E pregunta no ta mas si e productonan aki ta dañino of util. E pregunta ta dicon nan a bira asina necesario. Pasobra ora e funcionamento ta depende di stimulacion constante, e problema no ta e cup of e bleki—sino e ambiente cu ta haci nan esencial.

Inteligente, pero no prepara:

E confusion peligroso entre inteligencia y madurez

TIN un pensamento comun cu hopi mayor ta haci—uno cu ta parce inofensivo na prome bista, pero cu tin consecuencia a largo plaso. Un mucha cu ta bay bon na scol, cu ta papia cu confiansa of cu ta compronde ideanan complica, hopi biaha ta haya e etiketa di ta *"madura"*. Inteligencia ta bira e midi pa preparacion. Pero inteligencia y madurez no ta e mesun cos—y confundi nan dos por debilita e desaroyo di un mucha silenciosamente.

Inteligencia ta e capacidad pa compronde, analisa y procesa informacion. E ta bisto den rendimento academico y den con ta soluciona problema. Di otro banda, madurez ta trata di regulacion—con un persona ta maneha emocion, con e ta trata cu presion, con e ta tuma decision y con e ta compronde consecuencia. Uno ta cognitivo; e otro ta emocional y den e comportacion. Un mucha por ta excelente den uno, mientras e falta e otro.

E problema ta bin ora inteligencia ta crea un sentido falso di siguridad. Un mucha cu por expresa su pensamentonan bon hopi biaha ta haya mas libertad, menos supervision y expectativanan mas halto. Mayornan ta asumi cu pasobra e mucha *"ta compronde"*, e lo *"scoge corectamente"* tambe. Pero compronde un concepto no ta garantisa e capacidad pa actua segun esaki consistentemente.

E gap aki ta bira bisto den momentonan critico. Un mucha hopi inteligente por sa e riesgonan di cierto comportacion—sea social, digital of personal—pero toch e por tuma decisionnan robes bou di presion. Reaccionnan emocional, influencia di amistad y impulso por domina logica. Sin e capacidad pa regula e factornan ey, inteligencia ta keda algo teorico en bes di practico.

Tambe tin e tendencia di lubida e desaroyo emocional den muchanan cu ta fuerte academicamente. Pasobra nan no ta lucha den e maneranan tradicional, nan retonan por pasa sin wordo nota. Nan por falta resistencia, lucha cu fayo, of evita situacionnan unda nan no tin exito mesora. Cu tempo, esaki ta crea un confiansa fragil—fuerte ora cosnan ta bay bon, pero instabil ora tin dificultad.

Un otro riesgo ta e confiansa fuera di luga. Ora mayornan depende demasiado riba e inteligencia di un mucha, nan por hala atras mucho trempan. Limitenan ta bira flexibel, guia ta bira limita y responsabilidad ta debilita. Ta spera cu e mucha ta auto-regula su mes sin cu el a desaroya e hermentnan necesario pa haci esey. Loke ta parce independencia, hopi biaha ta un exposicion prematuro.

E confusion aki ta afecta tambe con e muchanan ta mira nan mes. Ora nan ta wordo elogia constantemente, nan por mara nan identidad na nan rendimento en bes di na nan crecemento. Erornan e ora ey ta bira un menasa pa nan identidad, hibando nan na evita reto, na ansiedad of na compensacion excesivo. Madurez ta exigi e capacidad di maneha fayo, acepta limite y adapta—habilidadnan cu no ta bin automaticamente via inteligencia so.

E distincion aki ta importa pasobra bida no ta recompensa inteligencia di forma isola. Bida ta recompensa e capacidad di tuma decision, consistencia, disciplina y control emocional. Esakinan ta comportacionnan cu bo ta siña cu tempo via guia, limite y experiencia.

E meta no ta pa kita balor na inteligencia, sino pa pon'e den contexto. Un mucha inteligente ainda tin mester di structura. Un mucha capaz ainda tin mester di supervision. Crecemento ta exigi mas cu simplemente compronde—e ta exigi practica, coreccion y responsabilidad. Pasobra finalmente, por pensa manera un adulto no ta mescos cu por biba manera uno.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions

Housekeeping

Housemen

Turndown Attendant 2pm - 10pm

Housekeeping Attendants (Rooms & Public Areas)

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries**, **bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days**, **childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba

Elements RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

April 27, 7AM - 12PM

KING'S DAY
Breakfast

All you can eat breakfast $50 per person



RESERVATIONS TROUGH OPENTABLE.COM

Creando den limite:

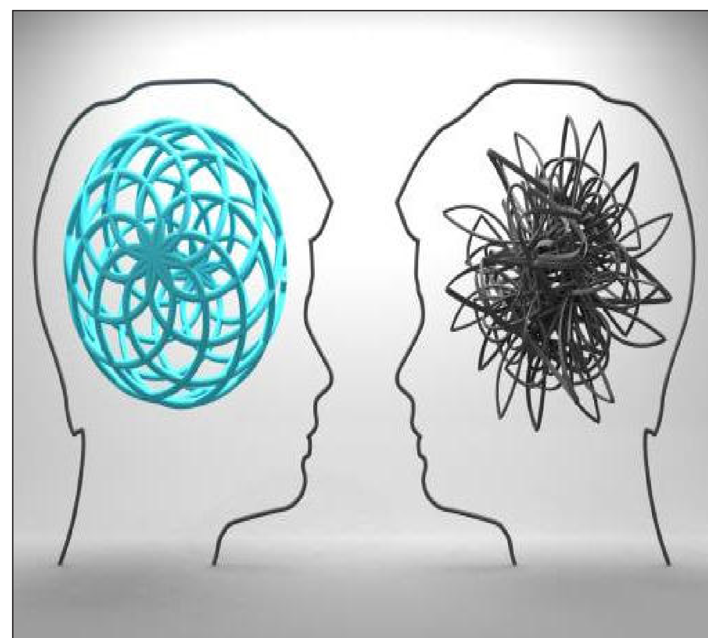
Ora expresion ta topa cu presion

HOPI biaha nos ta mira expresion creativo como libertad—un espacio habri unda por explora idea, identidad y realidad sin restriccion. Pero den practica, e libertad ey rara bes ta absoluto. Den tur industria y sociedad, creadornan ta nabega un panorama complica di limitenan mirando e invisibel. Algun ta wordo imponi directamente; otronan ta wordo internalisa cu tempo. Hunto, nan ta forma no solamente loke ta wordo produci—sino tambe loke deliberadamente ta keda sin wordo bisa.

Censura ta e forma mas bisto di control. E por bin di institucion, plataforma of reglanan cu ta defini kico ta aceptabel y kico no. Contenido por wordo elimina, restringi of marca basa riba sensibilidad politico, normanan cultural of interes comercial. Den e casonan aki, e limitenan ta explicito. E creador sa unda e liña ta, maske e no ta di acuerdo cu ne.

Mas sutil, sinembargo, ta e autocensura. Aki ta unda e creador ta cuminsa anticipa consecuencia prome cu nan sosode. Nan ta ahusta nan tono, evita cierto topico of debilita nan mensahe—no pasobra nan ta obliga, sino pasobra nan ta spera resistencia. E presion por bin di publico, dunado di trabou, sponsor of e dinamica social den su totalidad. Cu tempo, e anticipacion aki ta bira un habito. E liña no mester wordo forsa mas externamente; e ta wordo manteni internamente.

Restriccionnan cultural ta hunga un rol importante den e proceso aki. Cada sociedad tin norma—bisa y no bisa—riba kico ta apropia pa discuti, cuestiona of critica. Creadornan cu ta pusha contra e normanan aki por enfrenta rechaso, riesgo pa nan reputacion of exclusion di oportunidad. Como resultado, hopi ta scoge pa opera den e limitenan aceptabel, mas ora cu e limitenan ey ta frena un expresion honesto.



E impacto no semper ta bisto mesora. Contenido ta sigui wordo produci y publico ta sigui consumi esaki. Pero bou di superficie, un reduccion ta tuma luga. Cierto perspectivanan ta keda infra-representa. Cierto combersacionnan ta wordo evita. Complexidad ta wordo reduci na storianan mas safe y aceptabel. Loke ta surgi no ta un falta di creatividad, sino un version filtra di dje.

E filtro aki tin implicacion mas amplio. Industrianan creativo tin un rol clave den forma e discusion publico. Nan ta influencia con sociedadnan ta compronde nan mes, nan reto y nan posibilidadnan. Ora creadornan tene nan mes atras, sea cu intencion of no, e discusion ey ta bira incompleto. Temanan importante ta keda sin wordo analisa, no pasobra nan falta relevancia, sino pasobra nan ta trece riesgo cu ne.

Factornan economico ta complica e situacion mas ainda. Hopi creador ta depende riba plataforma, cliente of sponsor pa nan entrada. Esaki ta crea un capa adicional di restriccion. Cuestiona storianan dominante of atende topiconan sensitivo por pone stabilidad financiero na riesgo. Den un ambiente asina, e decision pa papia libremente no ta djis algo artistico—e ta algo economico.

Nada di esaki ta sugeri cu tur limite ta innecesario. Sociedadnan mester di un base pa balansa expresion cu responsabilidad. E problema ta bin ora e base ey, combina cu presion social y economico, hiba na un auto-limitacion constante. Ora creadornan cuminsa silencia nan mes preventivamente, e espacio pa expresion berdadero ta bira mas chikito.

Het leven is prachtig, bij café 080
GIVE AWAY!
NOS
Like, share y comment pa cua Team bo ta e Mundial aki.
Y haya un chens pa gana un certificado di 150 florin di Cafe 080.
FANZONE2026 THE WORLD CUP EDITION
LIKE & SHARE
Ganada ta wordo anuncia den Lanta'Riba radio show na Power 101.7FM

MAREA

27 April 2026 | 11AM - 3PM

KING'S DAY
Brunch

All you can eat Brunch $69 per person

Add all you can drink mimosas $35
Reservations through Opentable.com



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 5 juni 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WAYACA 365

staande op een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer zevenhonderd zeven en twintig vierkante meter (± 727 m2), gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: Afl. 900.000,00

2. Een perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

TOTOLICA FAMILY RESIDENCES KAVEL 89

ter grootte van ongeveer tweehonderd drieenveertig vierkante meter (± 243 m2), gelegen te Tanki Flip in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 153, thans bekend met index nummer D10074.

Inzetprijs: Afl. 90.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 21 mei 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Departamento di Labor y Investigacion ta informa riba e servicio adapta di e seccion Conflicto y Retiro



DEPARTAMENTO di Labor y Investigacion ta informa pueblo di Aruba cu nos lo adapta e servicio di nos seccion di Conflicto y Retiro cuminsando diahuebs 23 di april 2026 pa un temporada cortico den preparacion di nan mudamento.

Pronto lo brinda e servicionan di seccion Conflicto y Retiro na MFA Noord y MFA Savaneta. Nos ta pidi pa keda pendiente pa mas informacion tocante nan mudamento.

Pa casonan cu ta rekeri conseho laboral urgente por tuma contacto durante e orario di 8:00'or pa 11:00'or di mainta y di 1:00'or pa 3:00'or di atardi riba e siguiente number: 523-7720.

Nos disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

April 27, 2026

Dine Like Royalty!

King's Day Special

Lunch & Dinner menu
From 11AM to 9PM

25% Local discount





The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | opentable.com/thebirdie

tierradelsol.com

A.T.A. ta comparti resultado di maart 2026

Desaroyo di turismo ‘niche’ lo sigui fortalece economia local

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta sigui fortifica su enfoke riba turismo sostenibel basa riba nichenan strategico cu ta atrae bishitantenan di balor halto. Un niche clave ta e mercado di ‘destination weddings’. Segun estudio economico recien conduci riba peticion di A.T.A. pa Skift, un plataforma lider den industria di turismo cu ta haci investigacion, ta confirma cu destination weddings no solamente ta contribui na estadianan mas largo, pero tambe na gasto promedio mas halto cu un impacto positivo riba sectornan manera alohamento, transporte, retail y servicio local.
Estudio ta mustra cu parehanan cu ta casa na Aruba ta gasta entre USD 16,800 y USD 33,600 na ceremonia, cu invitadonan gastando entre USD 2,500 y USD 4,000 pa persona. Pa honeymoon esaki ta un promedio adicional di USD 6,000 te cu USD 10,500.

E resultadonan ta mustra cu e mercado aki tin un potencial fuerte di crecemento den futuro, specialmente entre parehanan y bishitantenan cu ta duna prioridad na sostenibilidad, siguridad y experiencianan autentico. Ademas, estudio ta mustra cu e invitadonan y parehanan ta expresa intencion di bolbe bishita Aruba despues di nan prome experiencia. Pues, destination weddings ta sirbi no solamente como contribucion economico, pero tambe como un forma pa ricibi mas ‘repeat visitors’. Factornan manera gasto promedio mas halto y distribucion mas amplio di beneficio economico pa sectornan local ta entre otro cuadra cu e profiel di balor halto. Mas cu claro lo sigui enfatisa e mensahe pa proteha nos isla y limita impacto negativo riba naturalesa y medio ambiente bou di e segmento aki tambe.

E estudio tambe ta indica cu mayoria di bishitantenan ta duna prioridad na sostenibilidad. Apoyo y contribucion na comunidad local y proteccion di medio ambiente ta e dos elementonan mas importante pa bishitantenan ora ta trata di turismo sostenibel, incluyendo cuido di playanan y naturalesa. Esaki ta confirma cu destination weddings ta den linea cu e modelo di High-Value Low-Impact di A.T.A., mirando cu gran parti di bishitantenan ta tene cuenta cu practicanan sostenibel y e bienestar di e comunidad local.

Estadisticanan conforme actualisacion den e industria di turismo

Stayover, estadia y participacion di mercado

Den luna di maart 2026, Aruba a ricibi un total di 156.773 bishitante stayover, mientras cu e cantidad total di nochinan di estadia a yega 1.030.122. Esaki a resulta den un promedio





di estadia (Average Length of Stay – ALOS) di 6,6 anochi, cu ta refleha un mescla consistente di duracion di estadia y tipo di biahe durante e luna.

E distribucion di mercado durante maart a mustra cu Norte America a sigui ta e region cu e mayor aporte, representando 78,9% di tur bishitante. Sur America a contribui cu 15,1%, Europa cu 4,0%, mientras cu otro regionnan a representa 2,0% di total di yegadanan. Estados Unidos y Canada a sigui a contribui na mas yegadanan for di Norte America, mientras cu Argentina a mantene un rol fuerte dentro di Sur America. Pa Europa, Hulanda a sigui ta e mercado cu mas yegadanan, sigui pa otro paisnan Europeo.

Dato di profiel di bishitante ta mustra cu Aruba ta sigui atrae un publico multi generacional. Baby Boomers (24.2%) y Generation X (26%) hunto a forma e mayor porcentahe di bishitantenan durante maart, mientras cu Millennials (22.7%) y Generation Z (18.3%) tambe a representa un segmento importante. E combinacion aki ta refleha con atractivo Aruba ta como destinacion pa diferente generacionnan di biahero.

Bishita www.ata.aw tur luna pa e A.T.A. Statistical Monthly Report.



Anuncio

En conexion cu ***Dia di Rey*** y ***Dia di Obrero***
AWEMainta ta informa cu lo no tin corant
dialuna, 27 di april 2026 y ***diabierna 1 di mei 2026.***



- Por fabor tene cuenta cu tur comunicado y aviso mester t'aden prome cu 5pm, despues di e ora menciona, e aviso y/of comunicado lo sali den e siguiente publicacion.

- Pa aviso riba social media lo ta available ariba dianan cu no tin corant.



Firma di MOU ta fortalece cooperacion pa conservacion y desaroyo sostenibel riba Dia di Mama Tera

AYERA mainta, na ocasion di celebracion di Dia di Mama Tera, a tuma luga ceremonia oficial di firma di un Memorandum of Understanding (MOU), unda Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister di Infrastructura Rene Herdé a forma parti di e acto, conhuntamente cu Tyson Lopez y Natasha Silva di Aruba Conservation Foundation.

E seleccion di e fecha aki no tabata casual, sino un refleho directo di e enfoke di e acuerdo: ***Fortalece compromiso cu proteccion di naturalesa y desaroyo sostenibel di Aruba.***

E acuerdo ta marca un paso importante den fortalecemento di cooperacion entre diferente entidad, cu enfoke riba conservacion di naturalesa, maneho responsabel di recurso natural y desaroyo sostenibel di e isla.

Den su intervencion, Prome Minister Mike Eman a enfatisa importancia di e compromiso diario di esnan cu ta traha pa proteha naturalesa di Aruba. El a destaca cu, den medio di ocupacionnan diario, hopi biaha no ta reconoce e conexion profundo entre e diferente ecosistema di e isla, for di cadushi y vegetacion na tera, te manglar y bida marino.

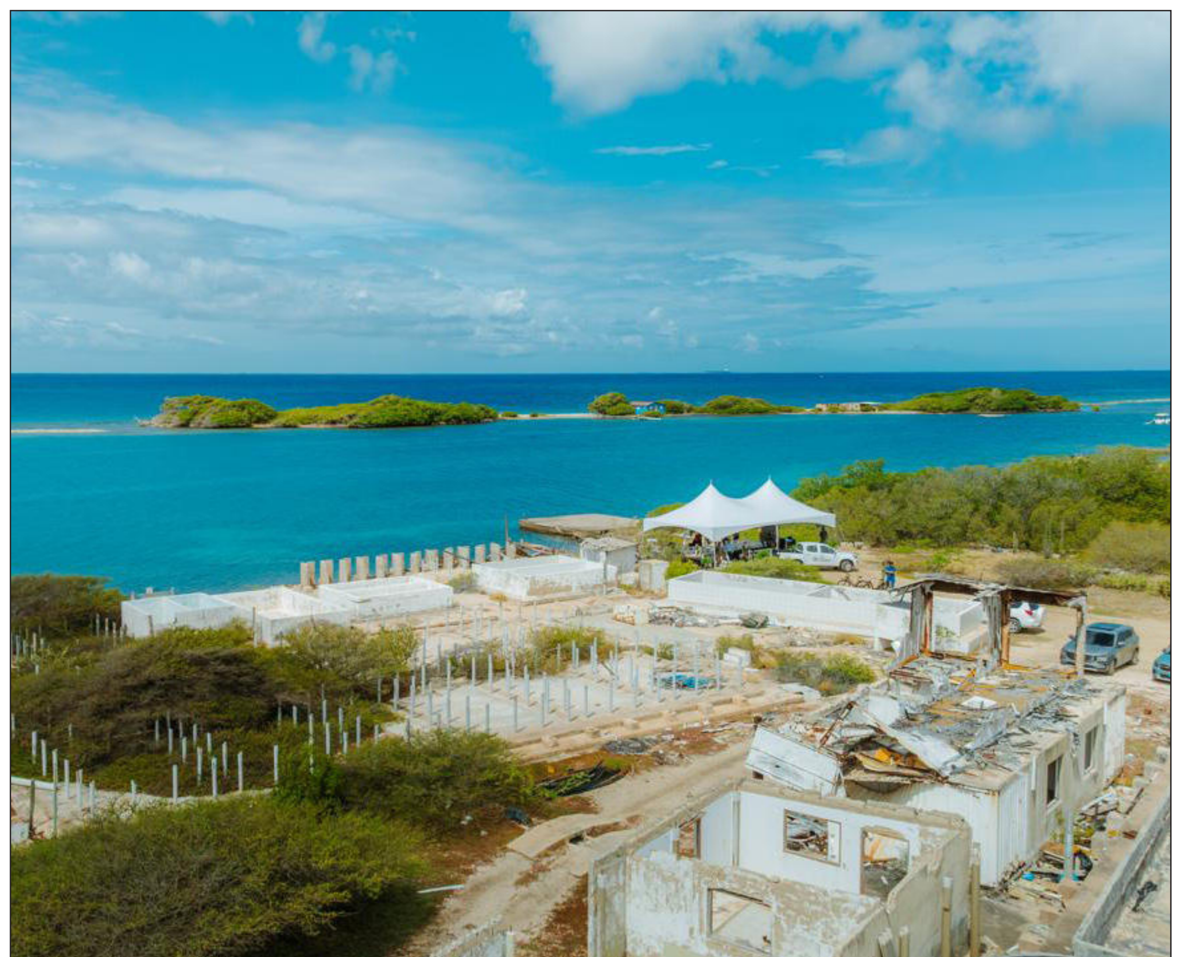
Segun Prome Minister, e proyecto di Parque Marino ta busca fortalece e conexion aki, creando condicionnan pa proteha tanto naturalesa na tera como maritimo. Premier Eman a subraya cu e iniciativa aki ta resultado di un vision cu a existi pa hopi tempo y cu awor ta bira realidad pa medio di e firma di e acuerdo.

Prome Minister a conclui su palabra cu un mensahe di aprecio pa tur esnan envolvi, resaltando importancia di sigui traha hunto pa cuida y preserva patrimonio natural di Aruba.

E firma di e MOU ta representa un compromiso pa sigui desaroya iniciativa cu ta contribui na bienestar di Aruba, mientras cu ta mantene un balansa entre progreso y preservacion di naturalesa.









Now Playing



Michael

The story of pop superstar Michael Jackson -- from his extraordinary early days in the Jackson 5 to the visionary artist whose creative ambition fuels a relentless pursuit to become the biggest entertainer in the world.



The Mummy

The young daughter of a journalist disappears into the desert without a trace. Eight years later, the broken family is shocked when she's returned to them. However, what should be a joyful reunion soon turns into a living nightmare as she starts to transform into something truly horrifying.



Super Mario Galaxy

The Super Mario Galaxy Movie is a 2026 animated adventure comedy film based on the 2007 video game Super Mario Galaxy and its 2010 sequel, as well as Nintendo's broader Mario franchise. Produced by Illumination and Nintendo, and distributed by Universal Pictures, it is the sequel to The Super Mario Bros. Movie.



Iron Lung

Survivors of the apocalypse send a convict in a small submarine to explore a desolate moon that's an ocean of blood.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

SALUD, BEYESA
Y Bienestar Personal

Dicon Omega 3 ta esencial p'e salud di un hende muhe



BO por tin un dieta hopi saludabel, pero tin un nutriente cu hopi biaha nos ta lubida: ***Omega 3.*** Pa muhenan, e grupo di acidonan graso aki ta hunga un rol fundamental den tur fase di bida, for di e ciclo mensual te cu e menopausa. Pero dicon e ta asina importante y con bo sa si bo ta consumi suficiente?

E importancia p'e curpa femenino

Omega 3, specialmente EPA y DHA, ta categorisa como *"esencial".* Esaki kiermen cu nos curpa no por produci nan mes; nos mester haya nan via cuminda of suplemento. Nan ta e blokinan di construccion pa nos celnan, celebro y hormonanan.

Beneficionan clave:

• **Menos dolor di menstruacion:** Investigacion recien ta mustra cu suplementonan di Omega 3 por reduci dolor di menstruacion significativamente. Esaki ta pasobra Omega 3 ta frena procesonan di inflamacion y ta influencia e substantianan cu ta causa kramp den e matriz.

• **Balansa hormonal y fertilidad:** Hormonanan ta traha a base di vet. Omega 3 por contribui na un miho balansa hormonal, specialmente cerca muhenan cu PCOS, y por aumenta e probabilidad di un embaraso.

• **Salud mental y emocional:** Nos celebro ta consisti pa un gran parti di vet. Omega 3 ta yuda cu concentracion, memoria y por reduci sintomanan di depresion, specialmente durante y despues di un embaraso.

• **Proteccion pa curason (specialmente despues di 40 aña):** Ora un muhe drenta menopausa, e nivel di oestrogeen ta baha, locual ta reduci e proteccion natural di curason. Omega 3 ta yuda mantene e nivel di triglicerido abou y ta proteha e sistema cardiovascular.

Bo ta consumi suficiente?

Aki ta caminda hopi hende ta faya. E fuentenan principal ta pisca vet (manera salmon, haring y makreel), nochi y simia di linasa. Den nos dieta moderno, hopi biaha nos ta consumi demasiado Omega 6 (den zeta di hero y cuminda procesa) y masha poco Omega 3, locual ta causa un desbalansa cu ta promove inflamacion.

Señalnan cu bo falta Omega 3:

• Cuero seco.
• Poco energia.
• Sinti bo mes "confundi" den bo cabes (brain fog).
• Si bo ta come pisca vet menos cu dos bes pa siman.

Conseho practico

Organisacionnan di salud ta conseha un minimo di 250 te 500 mg di EPA y DHA pa dia. Si bo no ta logra esaki via bo dieta diario, un suplemento di bon calidad por ta un bon decision. Semper ta recomenda pa consulta cu bo dokter of un nutricionista prome cu cuminsa cu suplementonan nobo, specialmente si bo ta den un fase di embaraso of tin condicionnan medico specifico.

Botox den un pochi?

E berdad tras di e productonan pa bo cara

KEN no kier un cara suave, briyante y sin rimpel? Den e mundo di beyesa, nos ta tende hopi biaha di e asina yama *"Botox in a jar"* (Botox den un pochi). **Pero e preguntanan grandi ta:** Esaki realmente ta funciona? Y kico bo mester sa prome cu bo gasta placa den e productonan aki?

Kico Botox ta haci exactamente?

Pa compronde si un crema por reemplasa Botox, nos mester sa kico Botox ta haci. Botox ta un inyeccion cu ta relaha e musculonan di nos cara temporalmente. Esaki ta stop e movemento cu ta causa rimpel ora nos ta hari of ranca nos frenta. Un crema of serum cu bo ta hunta riba bo cuero no por penetra asina profundo pa yega na e musculonan ey. Pues, tecnicamente, Botox den un pochi no existi.

Ingredientenan cu ta duna efecto similar

Maske un crema no por para e musculonan, tin ingredientenan den e mundo de "skincare" cu por duna bo un resultado masha bunita mes y reduci e aparicion di rimpelnan:

- **Retinoidenan (Retinol):** Esaki ta e *"gold standard".* E ta stimula bo curpa pa produci mas colageno y ta acelera e renobacion di bo celnan, lagando bo piel mas firme.
- **Peptidenan:** Algun peptide specifico (manera Argireline) ta wordo yama e *"botox topico".* Nan ta yuda relaha e tension den e piel un tiki, locual ta haci cu rimpelnan fini ta nota menos.
- **Acido Hyaluronico:** Esaki no ta kita rimpel pa semper, pero e ta yena bo piel cu awa. Ora bo piel ta bon hidrata, e ta mustra mas yen y e rimpelnan ta "disolve" temporalmente.

Prevencion t'e miho beyesa

Un experto den beyesa semper lo bisa bo: e miho manera pa preveni rimpel no ta Botox, sino SPF. Rayonan di solo (specialmente akinan na Aruba) ta e causa number un di beyesa perdi y rimpel prematuro. Hunta sunblock tur dia, maske bo no ta bay lama.

Conseho final pa bo rutina

No spera milager den un solo anochi. E secreto di un piel bunita ta consistencia.

<u>*Si bo kier un look mas hoben:*</u>

1. Hidrata bo curpa bebiendo hopi awa.
2. Uza un bon serum cu Vitamina C den mainta pa proteccion.
3. Aplica Retinol den anochi (cuminsa pocopoco pa bo piel custumbra).
4. Y mas importante: aplica bo SPF fielmente.



Trata bo piel cu amor y corda cu rimpelnan di harimento ta e señal di un bida bon biba, pero un tiki cuido extra nunca ta sobra!

M 297
MAJESTIC 297
BARBER STUDIO
Haircuts • Beard • Styling
Rococó Plaza
748 3916
majestic297brs@gmail.com
Look Sharp. Feel Majestic.

OTRO PERSPECTIVA
Cu Marilu
CLICK AKI

Con pa reconoce y proteha bo mes contra manipulacion emocional



MANIPULACION emocional ta algo cu ta pasa hopi mas frecuente cu nos ta pensa. E por sosode den relacionnan di amor, amistad, famia of na trabou. Hopi biaha e ta cuminsa hopi sutil, locual ta haci dificil pa detecta, pero e impacto riba bo salud mental ta grandi. Manipulacion ta nifica cu un persona no ta tene cuenta cu bo limitenan of deseonan; nan ta pensa solamente riba nan mes interes.

Señalnan pa habri wowo riba nan

Un manipulador emocional sa hopi bon con pa hunga cu bo sentimentonan.

Aki tin algun señal cla:

• **Nan ta cambia e berdad:** Nan ta gaña of cambia e echonan asina tanto cu bo ta cuminsa duda den bo mes memoria of sano huicio (gaslighting).

• **Bo mes insiguridad contra bo:** Si nan sa bo puntonan debil, nan lo uza nan pa hundi bo emocionalmente of pa haci bo sinti bo insignificantemente.

• **Semper nan t'e victima:** Si bo tin un mal dia, di nan ta pio. Si bo expresa cu bo ta sinti bo malo pa algo cu nan a haci, nan ta bira e cos asina leu cu abo ta termina pidi disculpa.

• **Humor cu un sabor marga:** Nan ta haci *"Joke"* ofensivo of critico, y ora bo sinti bo ofendi, nan ta bisa cu bo ta *"masha delicado"* of cu bo *"no tin humor".*

• **Silencio castigador:** Nan ta ignora bo yamada of mensahenan pa e simpel rason di kier e control y pa haci bo sinti bo culpabel.

Con pa frena e comportacion aki?

E prome paso ta pa realisa cu manipulacion emocional nunca ta bo falta. Niun hende merece di wordo trata asina.

Pa stop esaki, bo mester fortifica bo mes bienestar personal:

1. Sea asertivo: Siña bisa *"No"* sin mester duna splicacion largo. Un *"No, danki"* of *"Mi tin otro plan"* ta suficiente. Mas bo splica, mas *"input"* bo ta duna e manipulado pa e sigui debati cu bo.

2. Confia riba bo instinto: Si bo sinti cu algo no ta cuadra of cu bo ta wordo pusha contra bo boluntad, probablemente ta asina mes. Scucha bo curpa.

3. No premia nan: Si bo duna nan nan gusto djis pa scapa di e discusion, bo ta premia nan mal comportacion. Esaki lo haci cu nan lo ripiti e mesun tecnica mas fuerte e siguiente biaha.

4. Mantene bo limitenan: Bo ta responsabel pa bo mes bida y felicidad. No permiti ningun hende mishi cu bo balor propio.

Busca yudansa

Si bo ta sinti cu bo ta den un situacion unda bo no ta safe —sea emocionalmente of fisicamente— no keda keto. Papia cu un amigo di confiansa, bo dokter di cas, of den casonan extremo, tuma contacto cu autoridadnan manera Polis (112) of instancianan cu ta duna apoyo den casonan di abuso emocional.

Bo paz mental ta bo prioridad numero un. Proteh'e!

FUNDACION
e Poder den Mi
MENSAHE DI DIA
Diahuebs, 23 april, 2026
ABUNDANCIA TA FLUI
Mi ta agradecido pa e abundancia rond di mi awor.
Tur cos bon ta yega facil y ta keda.
@fundacionepoderdenmi


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW
/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am


POWER 101.7 FM
SINCE 2012

AWEMainta

Prijs di combustibel ta cancela vuelo:

Un señal di alerta pa economia di turismo

E decision di Lufthansa pa cancela 20,000 vuelo no ta simplemente un ahuste operacional—e ta un señal. Den henter e sector di aviacion, aerolineanan silenciosamente ta keda redibuha nan mapanan, cortando rutanan y priorisando solamente loke ta keda rentabel den un ambiente di costonan halto. Pa economia cu ta depende di turismo, aki ta unda e berdadero storia ta cuminsa.



Un retiro global den aire

E movecion di Lufthansa ta parti di un reaccion mas amplio den e industria. KLM ya a corta cientos di vuelo Europeo, mientras cu Scandinavian Airlines a elimina mas di 1,000 salida for di su schedule. Na Noord-Amerika, United Airlines y Air Canada ta reduciendo capacidad riba rutanan menos rentabel. Mientras tanto, companianan na Asia ta baha frecuencia y aumenta tarifa.

E patronchi ta consistente: Ora prijs di combustibel subi drasticamente, e rutanan cu tin menos margen di ganashi ta disparce prome. Aerolineanan no ta opera pa motibo di conectividad—nan ta opera pa motibo di rendimento.

E economia tras di e recortenan

Combustibel pa avion ta uno di e componentenan di costo mas grandi den aviacion, hopi biaha representando te cu 30% di e gastonan operacional total. Ora e prijsnan aki dobla, aerolineanan ta wordo obliga pa recalibra mesora. Rutanan cu menos margen—ciudadnan secundario, destinonan di temporada, of mercadonan cu menos demanda—ta bira un perdida di un dia pa otro.

E respuesta ta operacionalmente precies. Vuelonan ta wordo consolida y frecuencia ta wordo reduci. Avionnan ta wordo desplega ruba rutanan di alto demanda unda rentabilidad ainda por wordo defendi. E resultado ta un red global mas smal y selectivo.

Kico esaki ta nifica pa mercadonan chikito di turismo

Pa destinonan manera Aruba, e implicacionnan ta structural. *"Airlift"* no ta un luho—e ta e fundeshi di henter e economia. Ora aerolineanan cuminsa corta, e pregunta no ta si e demanda ta existi, sino si e demanda ey ta keda rentabel bou di e realidad nobo di costo.

Prijsnan mas halto di combustibel ta traduci directamente den ticketnan mas caro. Esey, na su turno, ta cuminsa filtra e demanda. Biaheronan ta bira mas selectivo. Estadianan mas cortico, menos biaha pa aña, y destinonan alternativo ta drenta den e ecuacion. Na mes momento, aerolineanan por priorisa rutanan cu un volumen mas halto di pasahero, poniendo mercadonan chikito den un desbentaha.

Vulnerabilidad strategico exponi

E momento aki ta expone un vulnerabilidad bieu den economia turistico—nan dependencia riba decisionnan externo. Aerolineanan ta determina e acceso, y nan ta opera basa riba economia global, no necesidad local. Ora shocknan global sosode—sea tension geopolitico of disrupcion den suministro di combustibel—destinonan manera Aruba ta sufri e consecuencia di decisionnan tuma na Frankfurt, Amsterdam of Chicago.

Loke Lufthansa a haci no ta un movecion isola; e ta un indicador trempan di un recalibracion mas amplio den aviacion global. Vuelonan no ta wordo cancela pasobra demanda a disparce, sino pasobra e ganashi a disparce.

Casonan masivo di 486 supuesto miembro di MS-13 na El Salvador ta lanta debate global



EL Salvador a cuminsa un di e procesonan penal mas grandi den historia moderno di Latino America, poniendo 486 supuesto miembro di MS-13 na huicio simultaneamente. Fiscalnan ta afirma cu e acusadonan ta colectivamente responsabel pa aproximadamente 47,000 crimen—incluyendo un cifra alarmante di 29,000 homicidio—cometi entre 2012 y 2022. E huicio aki ta marca un escalacion critico den e campaña agresivo di Presidente Nayib Bukele pa desmantela e influencia di gangnan den e pais.

Organisacionnan manera Human Rights Watch a critica e proceso fuertemente. Nan ta argumenta cu un huicio masivo ta debilita principionan legal fundamental, manera responsabilidad individual y e derecho na un proceso debido. Preocupacionnan ta inclui alegacion di tortura, mas di 500 morto raporta bou di custodia di polis, y e uzo di huesnan anonimo cu ta dicta sentencia via video. Criticonan ta enfatisa cu procesonan colectivo ta core riesgo di condena personanan sin suficiente evidencia individual, locual ta habri un caminda peligroso pa derechonan humano den e region.

Reportenan neutral ta enfoca riba e magnitud y structura di e caso. Autoridadnan ta argumenta cu MS-13 no tawata opera simplemente como un gang criminal, sino como un forsa di mando paralelo cu tawata controla te cu 80% di e teritorio nacional prome cu e medida di 2022. Fiscalia a acusa e personanan aki di *"rebelion"*, afirmando cu e organisacion tawata busca pa establece un estado de facto den El Salvador. E huicio ta inclui fundado-, lider- nacional y coordinadornan regional.

Un parti significante y controversial di e maneho aki ta e inclusion di menor di edad. Bou di e medidanan di siguridad revisa, autoridadnan a confirma cu nan lo persigui legalmente muchanan cuminsando for di 12 aña di edad si nan ta wordo sospecha di tin lasonan cu gangnan.

Di otro banda, partidarionan di e maneho aki ta apoya e accionnan di gobierno, mirando nan como algo necesario pa restaura orden despues di añanan di violencia sin control. Bou di e liderazgo di Bukele, El Salvador a mira un caida dramatico den e cifra di homicidio. Desde e perspectiva aki, un huicio colectivo ta un respuesta pragmatico contra un organisacion cu ta opera como un empresa criminal unifica, unda procesonan tradicional caso-pa-caso lo ta ineficiente of inefectivo.

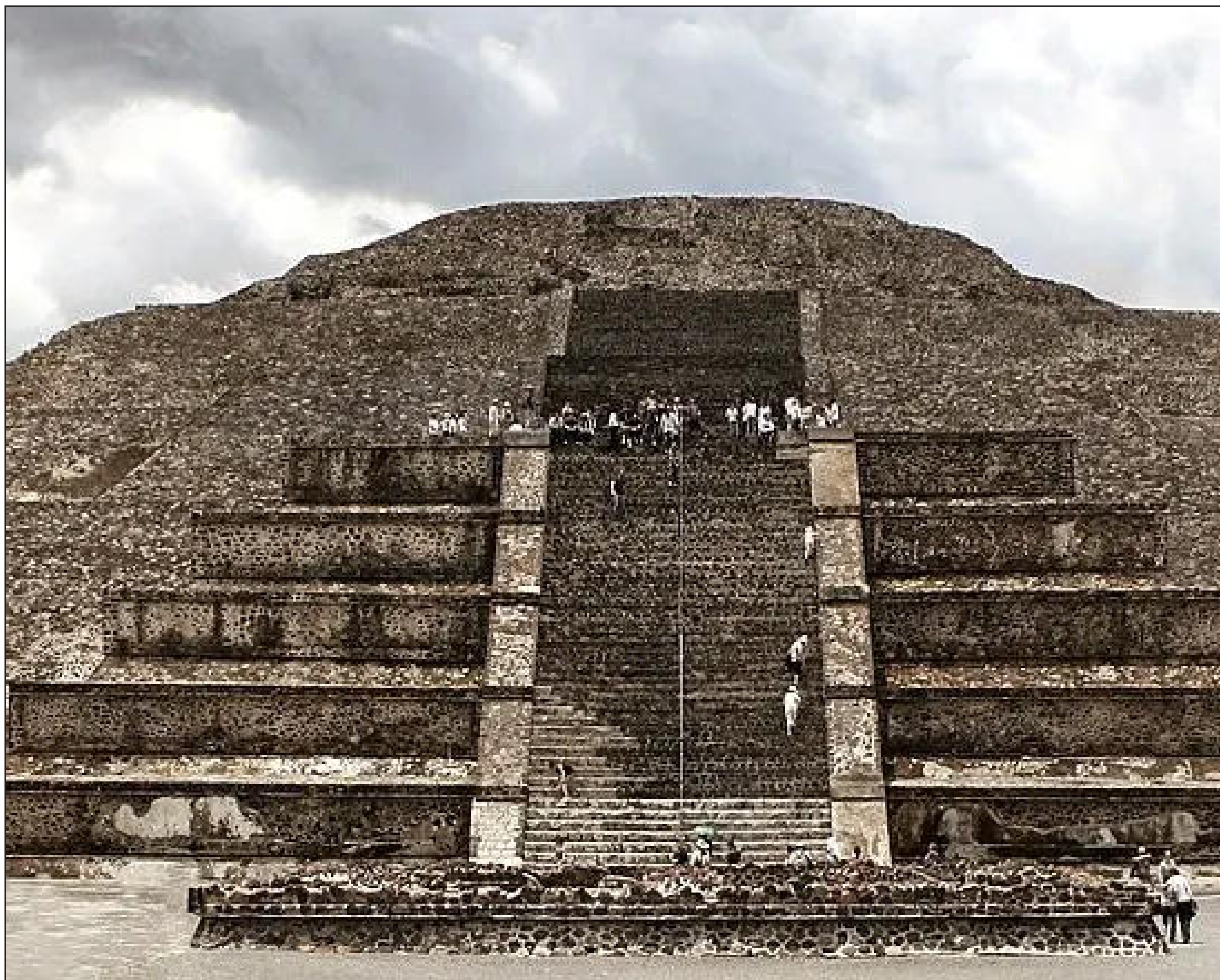
Na e curason di e asunto aki tin un pregunta fundamental: un estado por bandona normanan hudicial convencional pa por vence un red criminal asina profundo? E uzo di huicionan masivo, huesnan anonimo y e procesamento di menor di edad ta manda un señal di un cambio den direccion di medidanan legal extraordinario—hermentnan cu normalmente ta wordo uza den tempo di guera.

E modelo di El Salvador ta wordo observa di cerca den henter mundo. Pa algun, e ta representa un modelo exitoso basa riba resultado pa combati crimen organisa. Pa otronan, e ta un señal preocupante di con e estado di derecho ta wordo debilita. E resultado di e huicio aki lo defini no solamente futuro di e pais, sino tambe e combersacion global riba con leu gobiernonan por bay den nomber di siguridad.

Loke nos sa te awor

Tiroteo mortal na Teotihuacán

UN bishita na un di e sitionan historico mas iconico di Mexico a bira un tragedia e siman aki. Na e piramidenan di Teotihuacán, net pafo di Ciudad de Mexico, un homber arma a tira riba un grupo di turista, matando un persona y heridando diestres otro prome cu el a kita su mesun bida. Segun e investigacionnan ta sigui, un imagen mas cla ta cuminsa aparece.



Kico a pasa

Segun reportenan inicial, e tiroteo a tuma luga rond di merdia banda di e Piramide di Luna, un di e areanan mas bishita di e sitio. E atacante a tira diferente biaha riba e bishitantenan cu tawata den e area, causando panico entre e turistanan cu a purba huy of busca refugio. Algun victima a wordo alcansa pa bala, mientras otronan a resulta herida durante e caos pa scapa.

Servicionan di emergencia a responde rapidamente, transportando e heridonan pa hospitalnan den cercania. Autoridadnan a sigura y cera e sitio arkeologico mesora.

Victimanan di diferente pais

E victima cu a muri a wordo identifica como un muhe Canades. E diestres heridonan ta inclui turistanan di Estados Unidos, Colombia, Brasil y Rusia. Reportenan ta indica cu tin menor di edad entre e heridonan, y algun persona ainda ta den condicion critico. E perfil internacional di e victimanan ta resalta e atractivo global di Teotihuacán—y ta amplia e impacto diplomatico y politico di e incidente.

Ken tawata e atacante?

Autoridadnan Mexicano a identifica e tirado como un homber di 27 aña cu ta parce di a actua su so. Te awor, no tin indicacion di lasonan cu crimen organisa of un red mas amplio. Sinembargo, investigadonan ta analisando posibel influencianan ideologico. Descubrimentonan inicial ta sugeri cu e atacante por a wordo inspira pa *"mass shootings"* cu a pasa den exterior den pasado. Tambe ta investigando si e momento di e atake a wordo scogi pa un rason simbolico.

Arma y preparacion

Na e sitio, polis a haya tanto un arma di candela como un cuchiu. E posicion di e atacante—aparentemente for di un area halto cu un bista cla riba e turistanan—ta sugeri un nivel di planificacion en bes di un acto spontaneo. Investigadornan ta enfoca awor riba con e sospechoso a logra drenta cu arma den un sitio turistico asina bishita unda supuestamente mester tin controlnan di siguridad.

Respuesta di gobierno

Presidente Claudia Sheinbaum a ordena un investigacion profundo y a instrui e gabinete di seguridad nacional pa duna tur apoyo necesario na e victimanan y nan famia. Autoridadnan Mexicano tambe ta coordina cu embahadanan stranhero pa asisti esnan afecta. Gobierno ta bou di presion creciente pa splica e fayo den siguridad y pa presenta medidanan pa preveni incidentenan similar den futuro.

Un advertencia mas amplio

Maske hopi detaye ainda ta bou di investigacion, e incidente aki ta lanta preocupacionnan mas amplio. Con safe e sitionan turistico habri y di hopi trafico ta den un era di violencia di actornan individual?

Loke a cuminsa como un dia rutinario na un monumento cultural antiguo a bira un evento cu implicacionnan internacional—tanto pa maneho di siguridad como pa e percepcion di siguridad den espacionan publico rond mundo.

Gigantenan di Transporte vs. Tarifanan:

Consumidornan lo mira algun beneficio?



E gigantenan di logistica global UPS, FedEx, y DHL awor ta buscando rembolso riba tarifanan cu nan ta argumenta a wordo imponi incorectamente riba mercancia importa.

Maske esaki por parce un disputa tecnico entre corporacionnan y autoridadnan di aduana, e ta manda un señal hopi mas grandi: un coreccion di costonan cu pa añanan largo a forma e prijsnan global den tur silencio.

Na e curason di e asunto aki tin e tarifanan aplica durante periodonan di tension comercial intenso, specialmente entre economia grandi. E derechonan aki a aumenta e costo di move mercancia over di frontera, y e companianan di logistica a absorba of a pasa e costonan ey pa e cliente. Awor, cu revisionnan legal andando, e firmanan aki ta purba recupera loke nan ta considera pagonan excesivo.

Pa e consumido, e expectativa inicial por ta simpel: Si companianan haya placa bek, prijs mester baha. Den realidad, e mecanica ta hopi menos directo.

Costo di transporte no ta wordo determina pa un solo variabel. Prijs di combustibel, man di obra, infrastructura, y demanda ta hunga rolnan significante. tarifanan ta simplemente un capa den un structura di prijs complica. Maske biyonnan wordo rembolsa, e fondonan ey lo sirbi principalmente pa restaura e margennan di ganashi cu a gasta cu tempo, en bes di provoca un bahada di prijs inmediato. Cu otro palabra, e companianan ta purba drecha nan situacion financiero, nan no ta reset e mercado.

Esaki ta bira mas relevante ora nos mira con e comercio electronico (e-commerce) ta funciona awe. Hopi consumidor caba ta pagando pa e tarifanan aki sin cu nan ta realisa. E gastonan ey hopi biaha ta scondi den e *“shipping fees”* of den e prijs mas halto di e producto. E rembolsonan por duna un poco alivio na e presion ey, pero nan no ta bira esaki bek automaticamente.

Pa negoshinan chikito, e implicacionnan por ta mas bisto. Importadornan cu ta depende fuertemente riba transporte internacional por mira un mihor structura di costo si nan socionan logistico ahusta nan prijs. Esaki por traduci den prijsnan mas competitivo pa e consumidor final of miho margen di ganashi pa e negoshi mes.

Toch, e conclusion principal ta structural. tarifanan introduci añanan pasa ta sigui resona den e sistema hopi tempo despues cu nan contexto politico a disparce. E echo cu e transportadonan grandi awor ta busca rembolso ta resalta con profundo e costonan aki tawata integra—y con slow e proceso di coreccion ta.

P’e consumidor, e impacto probablemente lo keda indirecto. Por tin un stabilisacion den costo di shipping y mehoracion den eficiencia di prijs, pero no un bahada bisto ora di paga na caha. E beneficionan lo bin keto—parti den henter e cadena di suministro en bes di un descuento cla.

Finalmente, esaki no ta un storia riba rembolso, sino riba con decisionnan di comercio global tin efecto durante tempo. E berdadero pregunta no ta si e placa ta bolbe, sino con—y si—e ta haya su caminda bek pa e personanan cu a pagu’e henter e tempo aki.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Churchill Downs ta cera deal di $85 miyon pa derecho di Preakness

Cambiando e panorama di Triple Crown

DEN un movecion cu por redefini e structura di careda di cabay na Estados Unidos, Churchill Downs Incorporated—doño di e Kentucky Derby—a acorda pa adkiri e derechonan di propiedad intelectual di e Preakness Stakes pa un suma di $85 miyon. E deal aki ta duna Churchill Downs control riba e marca, trademarks, y derechonan comercial di Preakness, mientras e careda mes lo sigui wordo cori na Maryland bou di un acuerdo di licencia.

Un separacion entre propiedad y tradicion

Bou di e terminonan di e acuerdo, Maryland lo mantene e derecho pa host e Preakness na Pimlico Race Course, preservando e cas historico di e evento. Sinembargo, Churchill Downs awor lo controla con e marca ta wordo monetisa—for di sponsornan y derechonan di media te na merchandising y expansion global.

E separacion aki entre e propiedad intelectual y e luga fisico unda e careda ta tuma luga ta marca un cambio structural. Tradicionalmente, caredanan iconico manera Preakness tawata mara fuertemente na nan localidad y gobernacion local. Awor, e motor comercial tras di e careda ta wordo centralisa.

Strategia den un industria cu ta cambia

E adkisicion aki ta posiciona Churchill Downs pa eherce un influencia mas grandi riba e Triple Crown, cu ta inclui e Kentucky Derby, Preakness Stakes, y Belmont Stakes. Door di controla dos di e tres pilarnan—por lo menos for di un punto di bista di marca y comercial—e compania ta fortalece su capacidad pa forma e direccion futuro di e serie.

Esaki ta bin den un momento unda e formato di Triple Crown ta bou di observacion riguroso. Den e industria tin debatenan riba cambionan den e schedule, e espacio entre e caredanan, y e structura general pa miho adapta na e condicionnan moderno y preocupacionnan pa e bienestar di e cabaynan.

Dicon e momento aki ta importante

E deal aki no ta pasando su so. Patronchinan di asistencia, habitonan di consumo di media, y modelonan di sponsor tur ta evolucionando. Careda di cabay, mescos cu hopi deporte tradicional,



ta enfrenta presion pa modernisa y mantene su relevancia den un mundo di entretenimento hopi competitivo.

Maryland a scoge pa un compromiso: E estado ta mantene e beneficionan cultural y economico di host e careda—manera turismo y gasto local—pero ta entrega e control riba e parti comercial di e marca.

E panorama completo

E transaccion di $85 miyon aki ta manda un señal cla riba un tendencia den deporte: e balor creciente di propiedad intelectual riba activonan fisico. Control riba marca, derechonan di media, y distribucion global ta birando mas decisivo cu e control riba e luganan mes.

P'e Triple Crown, e implicacionnan ta nifica cu discusionnan riba reformanan—sea via cambio di fecha of restructuracion comercial—por acelera awor cu Churchill Downs tin mas poder.

E Preakness lo sigui wordo cori na Maryland, pero su futuro, cada bes mas, por wordo decidi na otro caminda.



Alcaraz y Sabalenka corona n'e Laureus World Sports Awards

TENNIS un biaha mas tawata e protagonista principal durante e Laureus World Sports Awards, unda Carlos Alcaraz y Aryna Sabalenka a surgi como dos di e ganadonan mas grandi di e anochi. Nan victoria ta subraya un cambio generacional den e deporte, unda tur dos hungado ta redefini dominio riba e escenario mundial.

Un era nobo lider pa Alcaraz

E reconocemento pa Alcaraz ta bin despues di un otro temporada excelente den cual e Spaño a sigui traha riba su reputacion como un di e hungadonan mas completo di su generacion. Conoci pa su atletismo explosivo, inteligencia tactico y intensidad incansabel, el a duna resultadonan consistente riba e scenarionan mas grandi.

Gana un Laureus Award ta pon'e den un grupo elite di atleta cu a transcende nan deporte pa alcansa reconocemento global. Tambe ta un señal cu tennis masculino ta drentando firmemente den un era post-"Big Three", cu Alcaraz posiciona den e vanguardia.

E ascenso di Sabalenka p'e top

Pa Sabalenka, e premio aki ta marca un momento decisivo den un carera cu gradualmente a evoluciona di poder puro pa un dominio refina. Su rendimento durante e ultimo aña a combina forsa fisico cu un consistencia mehora y resistencia mental—factornan clave den su ascenso pa e nivel mas halto di tennis femenino.





Su reconocemento na Laureus ta refleha no solamente exito individual, sino tambe e competitividad y profundidad creciente den e wega femenino. Sabalenka a prueba cu e por rindi bou di presion, transformando potencial den excelencia sosteni.

Tennis bek den enfoke

E exito di tur dos hungado ta resalta un storia mas amplio: ***Tennis ta sigui produci streanan mundial capaz di capta atencion mas aleu di e cancha.*** Cu rivalidadnan nobo surgiente y herarkianan cambiante, e deporte ta drentando den un fase nobo cu ta tanto impredecibel como comercialmente poderoso.

E Laureus Awards, hopi biaha yama e *"Oscars di deporte,"* ta celebra no solamente resultado, sino tambe impacto. Den e sentido ey, Alcaraz y Sabalenka ta representa mas cu simplemente ganado—nan ta simbolisa movecion, cambio y e direccion futuro di tennis.

E panorama completo

Nan victorianan ta bin den un tempo unda deporte global cada bes mas ta wordo forma pa personalidad, consistencia y e capacidad di mercadeonan.

Tur dos atleta ta trece un mescla atractivo di rendimento y presencia, locual ta haci nan figuranan central den e siguiente capitulo di tennis.

Segun e temporada ta sigui, e expectativanan lo sigui crece. Pero si nan trayectoria recien ta un indicacion, Alcaraz y Sabalenka no ta djis pasando den un momento—nan ta definiendo e.

Olimpiada di LA 2028 ta cla pa un expansion grandi cu deporte nobo y cambionan historico

E Weganan Olimpico di Verano di 2028 lo marca un punto di buelta pa e movemento Olimpico, introduciendo deportenan nobo, rebibando disciplinanan historico, y expandiendo e competencia na un nivel record.

Cu un total di 351 evento di medaya—22 mas cu Paris 2024—e Weganan di Los Angeles ta keda categorisa como un di e edicionnan mas ambicioso den historia moderno.

Na centro di e cambionan aki tin dos deporte cu lo haci nan debut Olimpico: ***Flag football y squash. Flag football,*** e version sin contacto di futbol Americano, ta refleha un esfuerso strategico pa globalisa un di e deportenan mas dominante na Estados Unidos.

Squash, cu pa hopi tempo a wordo considera un candidato lubida, finalmente lo drenta e programa cu eventonan di singles pa tanto homber como muhe.

Ademas di deportenan nobo, LA 2028 lo mira e regreso di varios disciplina cu tawata ausente pa decadanan. ***Cricket*** lo bolbe pa prome biaha desde 1900, mientras cu ***lacrosse*** ta regresa despues di mas di un siglo (desde 1908). ***Baseball y softball***, cu a forma parti di Tokyo 2020, tambe lo wordo reinstala. E adicionnan aki ta resalta e meta pa balansa tradicion cu atractivo comercial.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV
by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937



Mas aleu di e deportenan mes, e Weganan lo introduci eventonan nobo den disciplinanan existente:

- **Atletismo:** Debut di e *"mixed 4x100-meter relay"*.
- **Landamento:** Expansion di e programa cu competencia di 50 meter den *"backstroke"*, *"breaststroke"* y *"butterfly"*.
- **Gimnasia artistico y golf:** Introduccion di eventonan di ekipo mescla (homber y muhe).
- **Tiro cu arco:** Inclusion di e *"compound bow"*, e prome estilo di arco nobo desde 1972.
- **Rowing:** Un direccion nobo cu *"coastal beach sprint"*, un combinacion di core y rema.
- **Table tennis:** Adicion di un evento di ekipo mescla y e regreso di *"doubles"*.

Kisas e logro mas significante ta den e representacion di genero. LA 2028 lo ta e prome Olimpiada den historia unda e cupo pa atletanan femenino ta surpasa e participacion masculino (5,655 muhe compara cu 5,543 homber). Futbol femenino lo expande pa 16 ekipo, birando mas grandi cu e torneo masculino pa prome biaha, mientras varios deporte lo alcansa paridad total den nan cantidad di eventonan.

No tur adicion recien lo sigui. Breaking, cu a debuta na Paris 2024, lo no bolbe na Los Angeles, reflehando e prioridadnan strategico diferente di e ciudad anfitrion.

Hunto, e cambionan aki ta manda un señal cla pa e futuro di Olimpiada: mas inclusivo, mas relevante globalmente, y cada bes mas adapta na e audiencia moderno. LA 2028 no ta simplemente agregando evento—e ta redefiniendo kico e Weganan Olimpico kier nifica den un panorama deportivo cu ta cambia rapidamente.

MADBOR
Consultancy

Ban Papia
+297-6991702

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

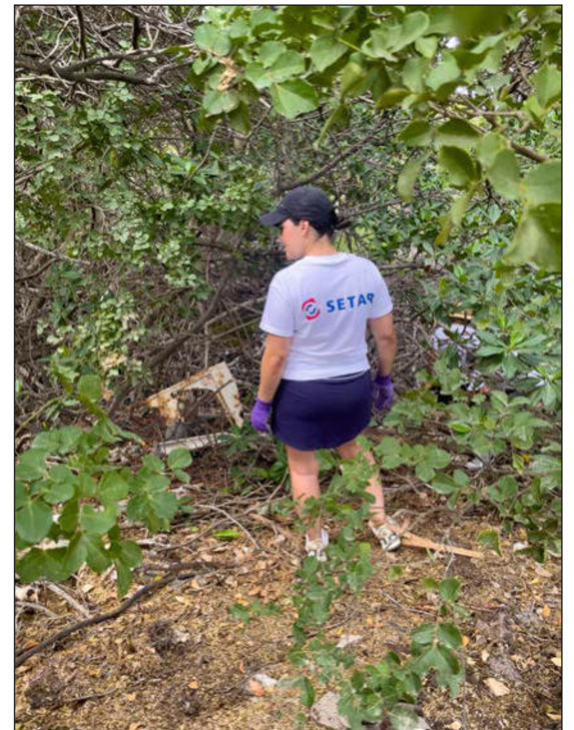
En conexion cu Earth Day

SETAR a participa n'e Coastal Clean Up Event di AHATA









SETAR ta orguyoso di a participa na e Coastal Clean Up Event organisa pa AHATA en conexion cu celebracion di Earth Day.

Hunto cu un grupo di empleado, SETAR a dedica un mainta pa limpia e area di Bucutiweg, aportando na un costa mas limpi y na un medio ambiente mas sostenibel pa nos isla.

Como Aruba su compania nacional di telecomunicacion, SETAR ta reafirma su compromiso cu sostenibilidad y cu su metanan di ESG (Environment, Social y Governance), tumando accion pa protege y cuida nos medio ambiente.

Earth Day ta recorda nos cu accionnan chikito, ora cu nan wordo haci hunto, por crea un impacto significativo. Cu e participacion aki, SETAR ta sigui demostra su compromiso pa contribui na e bienestar di nos comunidad y na e preservacion di Aruba su medio ambiente.



Spantenbier na Cas Blanco ta marca progreso di proyecto y pone enfasis riba naturalesa y sostenibilidad



DIAMARS atardi a tuma luga spantenbier na Cas Blanco, den Parque Nacional Arikok, unda invitado-, colaborado- y representantenan di diferente sector a reuni pa celebra e progreso di e proyecto.

Durante e actividad, tambe a presenta e video “Naturalesa ta Papia”, un iniciativa cu ta pone enfasis riba consciencia ambiental y e importancia di conecta cu naturalesa di Aruba.

Prome Minister Mike Eman a haci acto di presencia na e evento, subrayando importancia di proyecto cu ta contribui na conservacion di naturalesa y desaroyo sostenibel di e isla.

E encuentro a tuma luga na werplek di Cas Blanco, unda actualmente ta desaroyando infrastructura cu respet pa e entorno natural. E momento di spantenbier a simbolisa un paso importante den e construccion y desaroyo di e instalacion.

Organisacion di e evento, coordina pa Aruba Conservation Foundation, cu ta traha activamente na proteccion di patrimonio natural di Aruba.

E actividad a reuni participante den un ambiente informal pero significativo, enfoca riba colaboracion, sostenibilidad y e balor di cuida nos naturalesa pa futuro generacionnan.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.

DIMAS a procesa casi 100% di e peticionnan di 2025

Y a subraya e importancia pa tin bo e-mail adres personal semper na ordo den e proceso di aplicacion pa permiso

DIARIAMENTE, DIMAS ta procesa y entrega un cantidad significativo di permiso na clientenan cu a cumpli corectamente cu tur rekisito. Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) a atende na 2025 un total di 26.413 peticion pa locual ta trata admision. Di e total aki, 97.5% a keda procesa y tin sea un decision of tin un conseho (sea positivo of negativo).

Den e total aki tin tambe personanan cu a ricibi un admision temporal na Aruba (VTA) pa por haci nan testnan medico final. Unabes DIMAS haya resultado final di e testnan medico, lo saca electronicamente e decision final. De facto ta menos di 3% falta pa procesa ainda pa locual ta 2025 y DIMAS ta trahando pa atende cu e retraso aki pa locual ta trata 2025.

Te cu April 2026 tin 6662 peticion registra pa un titulo di estadia. Di esakinan ya a procesa un total di 77.7% y e team di DIMAS ta trahando duro pa procesa demas peticionnan tambe.

DIMAS ta sigui tuma pasonan concreto pa mehora e servicio na su clientenan. Actualmente ta trahando riba mehoracion di e proceso di comunicacion, incluyendo revision di mecanismo pa verifica datonan di contacto y explora canalnan adicional pa notificacion di clientenan.

Alabes, ta esencial cu tin responsabilidad comparti:

• Cliente mester percura cu nan informacion, specialmente e-mail, ta corecto ora di entrega peticion;

• Mester actua cu precision y responsabilidad ora di yena datonan personal di cliente.



• Mester facilita tur documentacion necesario segun lista di rekisito

Pa facilita acceso na informacion, DIMAS a habri comienso di maart 2026 dos bali di informacion unda clientenan por haya claridad riba nan peticion sin mester haci cita previo. Esaki ta exclusivamente pa informacion of haci entrega di un of otro documento cu tabata falta. Mientrastanto DIMAS atende mas di 2300 cliente segun orden di yegada na e dos puntonan di informacion aki.

Un prome analisis ta confirma cu e cliente ta pasa na DIMAS pa e siguiente motibonan:

○ Mester informacion general riba e diferente productonan of servicionan;

○ Kier solicita of no sa con pa pidi un coreccion;

○ Kier entrega un documento cu a keda falta;

○ Kier haya splicacion con e mes por monitor e progreso di su peticion;

○ Kier informacion di e proceso cu no a sigui cana, despues cu a cumpli cu pago.

DIMAS ta remarca cu tambe tin un cantidad di cliente cu ta pasa DIMAS, mientras ya e decision a ser manda pero esaki no a yega cerca e cliente pa diferente motibo:

○ Sea cu ta eror den e adres di e-mail suministra durante e peticion;

○ E-mail di DIMAS a bay den Spam box;

○ E-mail adres cu ya no ta den uzo mas door di e cliente (inbox a yena);

○ Uzo di e-mail di tercero, en bes di e-mail personal di e cliente;

○ Cliente no a yena E-mail.

DIMAS ta sigui traha y fortifica comunicacion y garantisa un servicio mas eficiente y confiabel. Ademas ta trahando pa yega na un proceso mas rapido, mas eficiente y transparente pa tur cliente.

Baki den Bario pronto cu fecha nobo

ORGANISACION di e actividad Baki den Bario ta informa cu e siguiente edicion no lo tuma luga segun programa anteriormente.

Actualmente, ta trahando riba algun ahustacion den e planificacion di e actividad, cu meta pa sigui fortalece e concepto y e experiencia pa comunidad. E iniciativa Baki den Bario ta surgi bou liderazgo di Premier Mike Eman, como parti di un esfuerso continuo pa promove consciencia y responsabilidad comparti den mantene nos isla limpi y cuida nos entorno.

Den e contexto aki, ta evalua con e actividad por sigui desaroya y aporta na un impacto mas duradero den diferente bario, semper cu enfoke riba participacion di comunidad y sostenibilidad.

Mas informacion riba e siguiente fecha lo wordo comunica tan pronto cu esaki ta confirma.

Organisacion ta gradici comprension y pasenshi di comunidad, y ta reafirma su compromiso pa sigui desaroya iniciativa cu ta contribui na bienestar, limpiesa y bon comun di nos isla.



Charline Tromp ta empleado superior di Aruba Bank

empleado
SUPERIOR
maart 2026
Charline Tromp
Senior Officer
Arubabank

CHARLINE Tromp ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di maart 2026. Un empleado cu ta demostra dedicacion, iniciativa y un fuerte compromiso cu e cliente, logrando asina e reconocimento aki.

Charline a sobresali pa su contribucion excepcional den servicio na su clientenan. Su forma profesional y empatico di traha ta refleha claramente e balornan principal di Aruba Bank.

Den su tempo liber, Charline ta disfruta di relaha band'i lama, un actividad cu ta yuda recarga energia y mantene enfoca pa sigui supera cualkier reto.

Pabien, Charline, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank.

Dia di Mama Tera 2026:

"Nos Planeta, Nos Poder" – Un yamada pa accion na comunidad di Aruba

DIA 22 di april, rond mundo y tambe na Aruba, nos ta celebra Dia di Mama Tera. E aña aki, e tema oficial ta *"Nos Planeta, Nos Poder"* (Our Earth, Our Power). E slogan aki ta subraya cu e futuro di nos naturalesa no ta den man di destino, sino den man di cada ciudadano cu ta tuma e decision pa actua awe.

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta felicita y encurasha e comunidad pa participa den un forma of otro e dia aki.

Pa Aruba, un isla rondona pa un biodiversidad marino unico y un ecosistema delicado, e tema aki tin un nificacion profundo. *"Nos Planeta, Nos Poder"* ta un recordatorio cu e hermentnan pa combati cambio climatico y proteha nos recursonan natural ta den nos mesun capacidad di innovacion, educacion y union.



Iniciativanan y Accion Den cuadro di e celebracion aki, ta haci un yamada na henter comunidad, di scolnan y fundacionnan te na sector priva y gobierno, pa reflexiona riba e impacto di nos accionnan diario.

E enfoke di 2026 ta poni riba:

- **Energia y eficiencia:** Con nos por uza nos *"poder"* pa schuif pa fuentenan di energia mas limpi y reduci nos rastronan di uzo di carbon.
- **Proteccion di biodiversidad:** E importancia di conserva nos flora y fauna local, manera nos mondinan y costanan, cu ta e prome pa defende contra e efectonan di cambio di clima.
- **Participacion comunitario:** Programanan di limpiesa, plantamento di mata local y educacion ambiental pa generacionnan cu ta sigui.

Un compromiso colectivo

E meta di 2026 no ta solamente pa conscientisa, sino pa mobilisa y actua. Ora nos bisa *"Nos Planeta, Nos Poder"*, nos ta declara cu comunidad di Aruba tin e forsa pa ta ehempel den region pa loke ta trata sostenibilidad y conservacion ambiental. **Cada accion chikito ta yuda:** Di e decision pa uza menos plastic di un solo uzo, te na e participacion den proyectonan di midi mata y otro forma di monitor nos naturalesa.

Nos ta invita henter e pueblo di Aruba pa bisti color berde of blauw e dia aki como simbolo di apoyo na nos isla, y pa participa den e diferente actividadnan. Pa mas informacion tocante con por contribui of pa haya sa mas di e proyectonan ambiental local, por bishita e websitenan oficial di organisacionnan ambiental na Aruba manera Ban Lanta y Planta, Turtugaruba, Aruba Birdlife Conservation y tambe Aruba Conservation Foundation cu tin programanan pa boluntario.

"Ban cuida locual ta di nos. Pasobra nos planeta ta nos bida, y nos accion ta nos poder."

Edicion di april di "Real Estate den Bario" ta na MFA Noord

ID Realty Group ta orguyoso di anuncia cu e edicion pa luna di april di su iniciativa comunitario "Real Estate den Bario", lo tuma luga proximo siman diaranson 29 di april na MFA Noord, for di 7:00 di anochi te 9:00 di anochi. E sesion aki ta forma parti di e esfuerso continuo di e compania pa brinda mas tanto informacion posibel riba tur asunto relaciona cu compra, benta of huur di propiedad pa haci esaki un proceso mas cla y confiabel pa tur hende den comunidad.

E luna aki, e programa lo pone enfoke riba esunnan cu ta cumpra un cas pa prome biaha, brindando orientacion concreto riba e paso nan necesario pa drenta den mercado di vivienda. Un di e tema central lo ta e Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda, cu ta representa un instrumento clave pa yuda persona y famia cu ke realisa nan meta di tin un cas propio.

Durante e anochi, Notaris Chamila Tromp di New Leaf Notary lo comparti informacion practico tocante e proceso di traspaso di propiedad, incluyendo e gastonan cu cumprado mester tene cuenta cu ne. Director di Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda, Frederick Arends, hunto cu su ekipo, lo presenta riba e posibilidadnan di apoyo financiero, mientras cu tambe lo conta cu presencia y asistencia di diferente instancia financiero cu ta ofrece hipoteca pa contesta preguntanan y brinda guia directo na participantenan.

Cu iniciativa manera "Real Estate den Bario", ID Realty Group ta revoluciona e manera con real estate ta wordo haci na Aruba, construyendo confianza den e mercado riba base di transparencia total di informacion, cumplimento estricto cu ley y regulacionnan, y un compromiso firme pa brinda guia continuo na cliente durante tur fase di e proceso. E modelo aki ta pone enfasis riba educacion, responsabilidad y relacion di largo plaso cu comunidad.

ID Realty Group ta invita tur hende interesa, specialmente esunnan cu ta pensa di cumpra nan prome cas, pa asisti na e sesion informativo aki. Entrada ta gratis y participantenan lo tin oportunidad pa haci preguntanan directo na profesionalnan presente y ricibi orientacion personalisa.





Pa mas informacion, por yama of manda mensahe na +297 290 2447, como tambe a traves di e pagina di Facebook di ID Realty Group caminda por haya sa di e anochi aki y otronan den futuro.

ID Realty Group - Conocemento local, confianza real

TRAMIL ta lansa guia nobo na papiamento di mata medicinal di Caribe

E organisacion Karibense TRAMIL a lansa recientemente e guia na papiamento E guia practico di TRAMIL di mata medicinal di Caribe pa cuido primario di salud. Cu e publicacion aki, TRAMIL ta haci conocemento cientifico tocante mata medicinal mas accesibel pa comunidad local.

TRAMIL (Traditional Medicine for the Islands) ta un red Caribense activo for di 1982, cu ta enfoca riba promocion y documentacion di medicina tradicional den region. E guia ta presenta 38 especie di mata medicinal, organisa den ocho categorianan di malesanan comun. Mayoria di e matanan describi ta conoci riba e isla y ta haya nan tanto den naturaleza como alrededor di cas.

E publicacion aki ta un sinopsis parcial di e tres edicion di Farmacopea Vegetal Caribeña, cu ta contene informacion mas amplio y detaya. Pa cada especie di mata, e guia ta indica e nomber na papiamento, e parti di e mata cu ta uza y e aplicacion pa malesanan specifico.



Tambe ta inclui instruccionnan cla di preparacion, ilustra cu dibuhonan skematico, y informacion tocante contra-indicacionnan pa garantisa uzo sigur.

TRAMIL ta valida uzo di mata medicinal como parti di su esfuerso pa reforsa cuido primario di salud den Caribe. Pa esaki, dato ta wordo colecta via encuesta den diferente paisnan Caribense. Especienan di mata cu ta uza pa minimalmente 10% di e participantenan ta pasa pa un proceso di validacion cientifico. E proceso aki ta wordo ehecuta na universidad y laboratorionan den region y riba continente suramericano, segun protocol cientifico establece.

E guia tambe a ser publica den seis otro idioma den region, incluyendo idiomanan principal, creol y indigena. E traduccionnan a ser realisa cu sosten financiero di fondo di Union Europeo, via Parc Naturel Régional de la Martinique.

E redaccion local di e edicion na papiamento tabata den man di John de Freitas (biologo) y Noris Doran (experto di idioma papiamento). Un danki special ta bay na Cultuurfonds Caribisch Gebied y Landsloterij pa nan contribucion na financia gastonan di imprenta.

E buki a ser publica na un cantidad limita y lo ta obtenibel na librerianan. Tambe e lo ta na benta den oranan di mainta riba diasabra 28 di maart y 4 di april na tienda di salud Harmonia (Prof. Kernkampweg).

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS
MOLD RELEASE

Minister Dowers:

Intervencion necesario pa trece orden y siguridad den trafico

DIAMARS mainta, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a anuncia un maneho mas stricto riba e uzo di vehiculonan electrico riba camindanan publico. Pa basta tempo caba, e uzo di step electrico, scooter electrico y bicicleta electrico ta bayendo for di control, creando situacionnan cu no por sigui ignora.

Specialmente den e area di hotel, e situacion ta evidente: decenas di step electrico, bicicleta electrico y hasta scooternan grandi electrico ta para riba acera, caminda y hasta unda peaton tin cu cana. E realidad aki ta pone presion riba infrastructura existente y ta crea riesgo directo pa siguridad di tur usuario di e espacionan publico. Segun e Landsverordening Wegverkeer, e vehiculonan aki ta considera como vehiculo di motor, cu ta nifica cu nan mester cumpli cu reglanan specifico pa por ta riba caminda publico. Sinembargo, ningun di e vehiculonan menciona ta cumpli cu e exigencianan legal estableci.

E Comision Siguridad di Trafico a pasa varios luna trahando activamente riba un solucion structural pa e problema aki. Despues cu pa falta di curashi di ministernan di husticia di e gobiernonan anterior, awe, despues di evaluacion profundo y coordinacion cu instancianan relevante, Minister Dowers a bisa ta basta: ***Mester reestablece orden y siguridad den trafico.***

Exigencianan legal y siguridad

E obhetivo principal di e maneho aki ta pa garantisa siguridad riba caminda p'esnan cu ta uza e vehiculonan aki, y alabes pa otro usuarionan manera automobilistanan, ciclistanan, peaton y tur esnan cu ta depende di acera y camindanan publico pa move cu trankilidad.

Pa participa den trafico di forma sigur, vehiculonan mester cumpli cu e exigencianan di ley segun e Landsbesluit Voorschriften Voertuigen. Esaki ta inclui brake cu ta funciona bon, luznan adecua, identificacion tecnico y structura sigur. Ademas, tin obligacionnan manera rijbewijs valido, registracion di vehiculo, inspeccion y minimo un seguro WA.

E realidad actual ta mustra un falta total di cumplimento. Doñonan di e vehiculonan aki no tin seguro, no tin aprobacion tecnico di DTI, ni ta paga motorrijtuigbelasting. Disponibilidad y acceso facil ta permiti cualkier persona conduci sin control riba capacidad ni conocemento di nos leynan di trafico.



"No por sigui ignora e situacion aki y doñonan di e vehiculonan aki mester tuma responsabilidad of autoridad lo tuma accion," Minister Dowers a declara.

Ademas di e riesgo di siguridad, e bista den sector turistico ta deteriora. Usuarionan cu ta frecuenta e area turistico ta mira e vehiculonan aki como molester den trafico, afectando tanto e experiencia como reputacion di Aruba como destino sigur y ordena. E consecuencianan di falta di regulacion ya ta visibel. Practicamente tur dia tin accidente unda e tipo di vehiculonan aki ta envolvi, incluyendo incidentenan serio y hasta fatal den pasado. Den caso di accidente cu otro vehiculo cu si ta cumpli cu ley, cobertura di seguro ta bira un problema serio, aumentando impacto financiero y legal pa e partidonan envolvi.

Gobierno, bao di liderazgo di Minister Dowers, ta tuma un posicion firme y decisivo. E maneho nobo ta enfoca riba control, cumplimento cu ley y clarificacion di reglanan pa garantisa cu espacionan publico ta keda sigur pa tur hende.

Por ultimo Minister Dowers a manda un mensahe cla na tur doño di e vehiculonan aki, *"kita nan for di caminda publico of autoridad lo kita esakinan"* y esaki lo ta acompaña cu multa pa cada vehiculo cu autoridad kita.



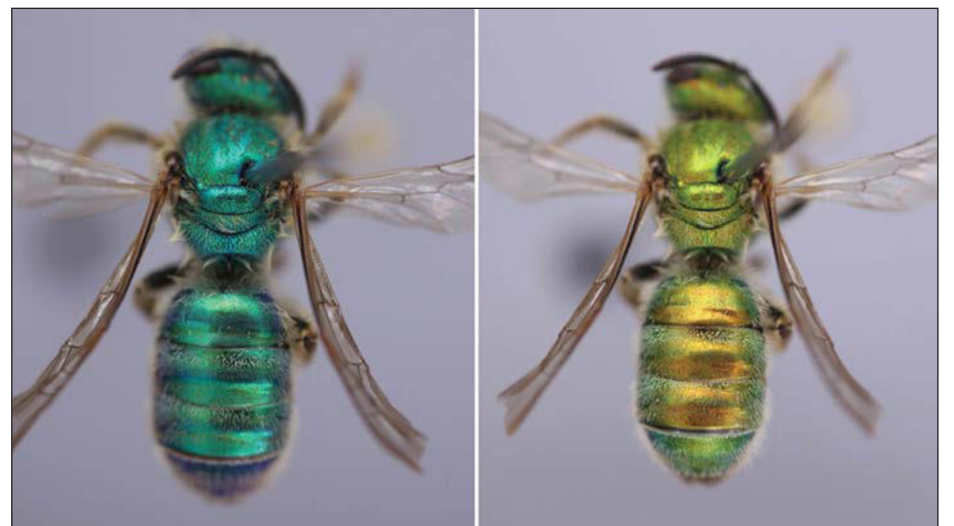
Humedad ta pone bij cambia di colo manera un “mood ring”

INVESTIGACION nobo publica diaranson den e revista cientifico Biology Letters, ta revela un fenomeno fascinante den e mundo di insecto. Cientificonan a descubri cu cierto bij cu tin un colo metalico resplandeciente, conoci como “iridescence”, ta cambia nan apariencia basa riba e cantidad di humedad den aire. Ora e ambiente ta seco, e bijnan aki tin un colo blauw-berde intenso, pero unabes cu e humedad subi, nan ta transforma den un colo berde-koper, actuando mescos cu e famoso “mood rings” cu ta cambia di colo segun beis di hende.

E estudio a wordo realisa pa un ekipo di investigado, bou di direccion di Madeleine Ostwald di Queen Mary University di London y Jorge De La Cruz di Universidad di California, Santa Barbara. E interes pa e tema aki a nace ora De La Cruz a nota e cambio di colo den specimennan di museo mientras e tabata prepara nan. Hopi biaha, den museum, ta uza camara di humedad halto pa haci e insectonan mas flexibel pa por pone nan den posicion pa saca potret y tabata net ey e cambio dramatico tabata tuma luga.

Pa confirma e observacion aki, e investigadonan a haci un experimento cu dos dozijn di e especie Agapostemon subtilior, miho conoci como “fine-striped sweat bee”. Nan a expone e bijnan aki na condicionnan di humedad extremadamente abou (bou di 10 porciento) y extremadamente halto (95 porciento) durante 55 ora. E resultadonan tabata bisto: den aire seco e bijnan tabata blauw-berde, pero den aire hopi humedo nan a bira mas cla y cu un tono koper. Gran parti di e transformacion aki ta tuma luga caba den e prome 24 ora di exposicion.

Pa e investigadonan tabata fundamental pa sa si esaki ta algo cu ta sosode solamente cu specimennan morto den laboratorio of si esaki ta algo natural. P’esey, nan a analisa mas cu mil potret di bijnan bibo saca pa personanan comun y coriente cu a comparti nan via e app iNaturalist. Nan a crusa e datonan di e potretnan cu e informacion meteorologico di e momento y luga exacto caminda a saca e potret.



E analisis a confirma cu den naturalesa tambe, e bijnan aki ta cambia di colo segun e clima di e dia.

E splicacion cientifico tras di e magia aki ta den e structura di e insecto su exoskelet. E bijnan aki no tin colo pa via di pigment (manera nos cabey of piel), sino pa via de “colo structural”. Nan exoskelet ta consisti di varios capa fini cu ta refleha luz di un manera special. E cientificonan ta sospecha cu ora e aire ta humedo, e capanan aki ta absorbe e humedad y ta hincha. Ora e espacio entre e capanan aumenta, e luz cu nan ta refleha ta cambia di “wavelength”, moviendo den direccion di colonan mas cora y koper.

Madeleine Ostwald a enfatisa cu e descubrimento aki ta sumamente importante pa e forma con nos ta studia biologia. Hopi biaha, cientificonan ta duna un descripcion di un insecto basa riba loke nan ta mira den un museo, sin realisa cu e colo ey por ta diferente di e color cu e animal tabatin den su habitat natural. Esaki ta habri porta pa investigacionnan futuro den otro tipo di insecto cu tambe tin e mesun tipo di resplandor metalico. Colo den mundo animal por ta hopi mas dinamico y receptivo na medio ambiente di loke nos a kere anteriormente, y e estudio aki ta un recordatorio cu naturalesa semper tin un sorpresa mas pa ofrece nos.

Fuente: ScienceNews

Parlamentario Xiomara Maduro ta cuestiona e dobel standard di Minister Geoffrey Wever



PARLAMENTARIO Xiomara Maduro ta critica Minister Geoffrey Wever pa su *"dobel standard politico"* den e caso Avestruz.

Segun Maduro, Wever tabata hopi firme den 2021 ora el a papia riba e caso di Benny Sevinger. Na e momento ey, el a manda un carta habri pa Mike Eman bisando cu Benny no por huramenta como Parlamentario, ya cu esaki lo ta *"un mancha scur den historia politico di Aruba"* y un mal ehempel pa nos hobennan. Pero awe, cu castigo a cay pa Benny den e caso di Avestruz, Minister Wever ta scoge pa keda keto y no duna su opinion riba e caso.

P'e motibo aki, Parlamentario Maduro ta puntra:

- Unda e mesun liderazgo di Wever a keda?
- Ta pasobra e ta bou di e hala di Mike Eman awe, e ta den silencio?
- Of ta paso e tin miedo di perde sosten den Parlamento?

"Compasion" no ta rason pa keda keto

Durante un reunion na Parlamento, Wever a bisa cu e no kier duna su opinion, pasobra e tin compasion pa e famia. Pero Parlamentario Maduro ta bisa cu compasion no por ta un rason pa un minister keda keto y no duna su opinion riba un caso cu a causa asina hopi daño na comunidad. E Parlamentario ta remarca cu e caso Avestruz a perhudica hopi hoben cu a warda aña largo pa un tereno. *"Net Minister Wever, cu a campaña bou di e young professionals, awe no tin opinion? Pueblo tin derecho di sa kico e Minister ta pensa awor cu hues a duna e sentencia final."* Maduro ta expresa.

Asumi responsabilidad

Pa e Parlamentario di MEP, ta e deber di Minister Wever y su coleganan den gobierno pa duna claridad, asumi nan responsabilidad y mustra con lo evita cu situacionnan asina por bolbe ripiti. Maduro ta conclui: *"Bo no por ta fuerte contra Benny den 2021 y keto den 2026 awo cu castigo a cay den caso Avestruz."*





Corsou ta busca cooperacion cu Banco Mundial

Pa reduci dependencia riba importacion di cuminda

DEN un esfuerso pa fortalece e siguridad di alimentacion di e isla, Gobierno di Corsou ta den combersacion avansa cu Banco Mundial (World Bank) pa explora proyectonan cu por stimula agricultura local. E obhetivo principal di e iniciativa aki ta pa Corsou bira menos dependiente di importacion di alimento, un necesidad cu a bira cada bes mas urgente den e contexto economico actual di aña 2026.

E reunionnan importante aki a tuma luga durante e siman aki na Washington D.C., caminda Prome Minister Gilmar Pisas, compaña pa Minister di Finansa Charles Cooper, a reuni cu representantenan di e institucion financiero internacional. Durante e bishita oficial aki, e delegacion di Corsou a ricibi un presentacion detaya for di e ex-prome minister Eugene Rhuggenaath, kende actualmente ta representa un grupo di pais, incluyendo Reino Hulandes, den e hunta directiva di Banco Mundial.

E enfoke principal di e presentacion tabata e asina yama Small State Strategy. Esaki ta un strategia recien lansa cu ta specialmente diseña pa atende e vulnerabilidadnan unico di economia chikito, manera esun di Corsou. Pa un isla cu ta importa e gran mayoria di loke su habitantenan ta consumi, e dependencia aki ta representa un riesgo structural grandi, specialmente ora tin instabilidad den e cadenanan di suministro internacional of ora e prijsnan mundial di cuminda ta subi drasticamente.

Banco Mundial a presenta un plan di apoyo structural cu lo por yuda Corsou den e proceso di transformacion di su sector agricola. Esaki no solamente ta encera duna asistencia financiero, sino tambe comparti conocemento tecnico y experticio riba con pa implementa tecnologia moderno den agricultura cu ta adecua pa e clima y e limitacionnan di recurso di e isla. Segun e prome detayenan cu a sali na luz, e proyecto lo busca pa mehora e eficiencia di produccion local y garantisa un suministro di cuminda mas stabiel y accesibel pa henter e comunidad.

E bishita aki no ta un evento isola, sino un continuacion di e esfuersonan cu a cuminsa algun aña atras. Ya na aña 2023,



Banco Mundial a realisa un investigacion profundo riba e siguridad alimentario na Corsou. E estudio ey a identifica e riesgonan principal y a duna recomendacionnan specifico pa reduci e vulnerabilidad di e isla. E plannan actual ta sirbi pa converti e recomendacionnan ey den accionnan concreto cu por wordo implementa riba termino corto y largo.

Minister Charles Cooper a enfatisa cu e cooperacion cu Banco Mundial ta crucial pa por haya acceso na e hermentnan necesario pa diversifica e economia. Pa hopi tempo, agricultura na Corsou a wordo mira como un sector secundario, pero cu e crisisnan global recien, a bira bisto cu produccion local ta un asunto di siguridad nacional. E meta ta pa crea un sistema caminda productornan local por competi miho y caminda e pueblo por tin acceso na producto fresco di e propio tera.

Maske e plannan ta den un fase di exploracion ainda, e compromiso di ambos banda ta parce fuerte. E bishita di e mandatarionan na Washington ta subraya e prioridad cu Gobierno di Corsou ta dunando na e tema di siguridad alimentario den su agenda pa aña 2026. Esaki ta parti di un vision mas amplio pa haci e isla mas resiliente frente a shocknan externo. Den e proximo lunanan, ta spera cu lo tin mas claridad riba e formanan specifico di financiamento y e proyectonan piloto cu lo wordo lansa pa cuminsa transforma e vision aki den realidad.

Fuente: Curacao.nu

JetBlue ta descarta bancarota pero presion financiero ta motibo di preocupacion pa Corsou



E compania di aviacion Mericano JetBlue ta enfrentando un tempestad financiero debi na e aumento fuerte den costonan di combustibel, pero gerencia a descarta categoricamente un posibel bancarota pa e aña aki. Asina e director ehecutivo, Joanna Geraghty, a informa den un memo interno cu a wordo filtra pa e agencia di noticia Reuters diaranson. E noticia aki tin un relevancia special pa Corsou, mirando e importancia strategico di e conexionnan aereo cu e compania ta ofrece.

Segun CEO Geraghty, e resultadonan di e compania di presupuesto abou ("low-cost carrier") ta bou di un presion enorme. E causa principal ta e aumento constante di e gastonan operativo, specialmente e prijs di kerosin cu a escala debi na tensionnan geopolitico mundial cu a afecta e mercado di petroleo e aña aki. A pesar di e panorama dificil aki, Geraghty a enfatisa den su comunicado cu un peticion pa proteccion di bancarota "no ta na ordo" y cu e compania ta trahando intensamente riba medidanan structural pa mantene su stabilidad financiero y operacional riba termino largo.

E situacion delicado aki di JetBlue ta keda observa hopi di cerca na Willemstad. JetBlue ta un di e poco companianan cu ta mantene conexionnan directo y vital entre Corsou y e mercado Mericano, specificamente cu e hub importante di New York (JFK) y e ruta pa Boston. Pa Corsou, e conexionnan aki no ta simplemente rutanan di biahe, sino e arterianan principal cu ta alimenta e sector turistico for di e costa oost di Merca. Pa hopi biahero y inversionista, JetBlue ta e opcion principal y, den algun caso manera e ruta directo New York–Corsou, e unico proveedor di un servicio sin stop.

E importancia di JetBlue pa e economia local ta fundamental. E turismo di Merca ta un di e pilarnan cu mas a crece den e ultimo añanan riba e isla, y cualkier cambio den e posicion financiero of e strategia di e aerolinea por tin consecuencianan directo y inmediato pa Corsou. Esaki por manifesta su mes den un reduccion di e frecuencia di vuelonan of un aumento den e prijs di ticket, locual lo por haci e destino menos competitivo compara cu otro islanan den region.

JetBlue actualmente ta purba di absorbe e presion financiero aki pa medio di varios strategia, incluyendo e buskeda di financiamento adicional y ahustenan den nan red di rutanan global. Den e sector di aviacion internacional, expertonan ta siguiendo cada paso di e compania cu hopi atencion. E pregunta grandi ta con JetBlue lo logra maneha e aumento di costo sin afecta su rutanan pa destinacionnan mas chikito den e area di Caribe, caminda e competencia ta menos intenso pero e importancia social y economico pa e islanan ta masha halto.

Pa Gobierno di Corsou y e oficina di turismo (CTB), e noticia aki ta sirbi como un yamada pa keda vigilante. Mientras cu JetBlue ta sigura cu nan lo keda den operacion, e incertidumbre den e mercado di aviacion ta obliga e islanan pa diversifica nan conexionnan aereo mas ainda.

E meta ta pa garantisa cu e fluho di bishitante Mericano no keda interumpi si e aerolinea dicidi di haci recorte den su schedule den e proximo lunanan. Pa awo, e siguransa cu no tin bancarota ta duna un rosea di alivio, pero e presion riba e tarifanan y frecuencia ta keda un realidad cu mester wordo maneha cuidadosamente.

Fuente: Curacao.nu



CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1
LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS**. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO
TE CU 30 DI APRIL



www.lottoaruba.com



Fortaleza pa Famia

Sinceridad di curason ta importante dilanti di Dios

DIOS ta stima hende sincero, sinceridad ta importante pa Dios, hende cu no ta papia so, pero hende cu ta biba locual nan ta papia. Pasobra den sinceridad di curason di hende, bo ta haya sa e berdad completo. Y hende sincero ta cana den e berdad di Dios mescos cu Rey Ezequias a cana, mescos cu Daniel a cana, asina nos tin di cana, y Dios lo haci cosnan grandi den nos bida.

Ta para skirbi den Salmo 91:14-16 bisando: pasobra e a stima Mi, p'esey lo Mi libr'e, lo Mi protege, pasobra e conoce Mi nomber. E lo sclama na Mi, y Ami lo contest'e, Lo Mi ta cu ne den angustia, lo Mi rescate y honr'e, Cu bida largo lo Mi satisface, y lag'e mira Mi salbacion.

E sinceridad cual nos tin cu trata Dios cu ne ta mucho mas halto cu sinceridad humano, pasobra Dios conoce cada intento di nos pensamento, e conoce cada buelta den nos curason, prome cu nos papia Dios sa kico nos ta bay papia, y ningun hende no por gaña Dios.

P'esey ora Dios mira cu nos curason ta sincero, porta grandi ta habri den nos bida, pa motibo di nos sinceridad.

Confia den Señor cu henter bo curason, y no depende riba bo mes comprondemento, den tur bo camindanan reconoc'E y E lo dirigi bo bereheinnan.

Sinceridad ta wordo demostra ora nos ta depende riba Dios, ora nos ta kere y confia y sa cu tur locual cu nos tin mester ta bini di Dios, pasobra ningun hende por ta independiente di Dios, Su palabra ta bisa nos, pega den Mi, boso por tur cos leu for di Mi boso no por nada.
P'esey e palabra ta recorda nos cu tur cos nos por den Cristo cu ta duna nos fortalesa.

Ata Bo ta desea berdad den e parti mas intimo, y den e parti scondi, lo Bo haci mi conoce sabiduria.

Tur hende cu ta sincero cu Dios, lo crece y madura, pasobra sinceridad ta vitamina pa crecemento. Un matrimonio sincero ta crece y lo duna bon testimonio na nan yiunan.
Un trahado sincero semper por aspira na un puesto nobo cu un bon aumento di salario, pasobra Dios ta bendiciona hende sincero.

Sinceridad ta bal mas cu placa, pasobra sinceridad cu



integridad a nace hunto ta dificil pa bo ta un hende integro y bo no ta sincero, no gaña bo mes.

Laga nos hala cerca cu un curason sincero, yen di siguransa di fe, cu nos curasonnan purifica di un mal consenshi, y nos curpanan laba cu awa puro. Laga nos tene firme na e confiansa di nos speransa sin vacila. Pasobra Esun cu a priminti ta fiel (Hebreonan 10:22-23).

Sinceridad ta base di tur cos caminda no tin sinceridad, no tin nada, pasobra no tin amor, ni tampoco balor di locual hende mester tin.

Den bida tin hende ta topa cu un bon muhe of un bon homber pero pa falta di sinceridad tur cos ta cay na awa, pasobra e pilar di amor no ta bon tipo, ni bon curpa, pero e pilar di amor, matrimonio y bon relacion ta sinceridad.

Sinceridad ta pone hende stima nan yamada, cu Dios tin riba nan bida, sinceridad ta uni tur locual ta di Dios, Sinceridad ta pone hende para keto y fiha nan bista riba Dios, constantemente.

Hende sincero no ta wak nan propio interes, pero loke ta di Dios, y locual ta duna gloria na Dios, ta bini na prome luga, y nan ta para firme pa esey.

Dios ta stima hende cu ta sincero.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje





"Protegeme, Señor, Bo ta mi refugio"

"Señor ta mi herencia, mi kopa,
E tin mi destino den su man.
Continuamente mi tin Dios mi dilanti,
Si E ta serca mi, mi no por cay."
Salmo 16

Cu inmenso tristesa na nos curason pero gradecido na Tata Celestial pa su bida cu el a comparti cu nos, Famia Lumeniër-Franken ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento di nos respetable mama, suegra, wela y bisawela stima;

Sra. Bernadita Lumeniër-Franken

cariñosamente yama Dita of Edita
viuda di Mario Lumeniër

Yiu di †Luis y
†Virgilia Maria Franken - Van Der Biezen
na edad di 92 aña

Na nomber di su

Yiunan:
Francisca Lumeniër
†Harold Lumeniër
Sigfried Lumeniër
Marisol Lumeniër y famia
Jorge Lumeniër y Monique Coronel y famia
Cherilyn Vrieswijk-Lumeniër y Anderson Vrieswijk y yiu

Nietonan:
Deliomar Laclé y Melanie Samson y yiu
Delmary Laclé y Jeremy Gomez
Daniel Lumeniër
Delmer Laclé y Kaylee Mclean
Djurre Vrieswijk
Bisanieta:
Delise Laclé y Diego Oliveros

Rumannan:
†Leandro y †Olga Franken-Winterdaal y famia
Rufino y †Francisca Franken-Boekhoudt y famia
†Mario y †Maria Franken-de Cuba y famia
Carmen y Jorge Donata-Franken y famia

Swa:
†Joaquin y †Ida Lumeniër-de Mey y famia

Cuña:
†Estrolita y †Olindo Croes-Lumeniër y famia

Demas famia:
†Modesta y †Lorenso Winterdaal-Croes y famia
Delio Laclé y famia
Carolina Giraldo-Fingal y famia

Ihanan: Erica Rozenberg
Gino Franken

Famia Lumeniër-Franken ta invita; demas famianan Lumeniër, sobrino- y sobrinanan y nan famia, primo- y primanan; Franken, Van Der Biezen, Brete, Quandus, Rozenberg y nan famia, tur demas famianan, comer- y compernan y nan famia, conocinan; bisiñanan, amistadnan, miembronan di Blue Army , Personal di Cuido di WGK y di Footprints Home Care Aruba, Staff y Personal di Faith & Hope Medical Transport y tur esnan cu a conoce Bernadita pa compaña nos na e acto di entiero cu lo tuma luga **diasabra 25 di april 2026** na Misa Santa Filomena na Paradera for di 2:00pm pa 4:00pm, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Tambe ta invita pa e anochi di condolencia y vigilia **diabierna 24 di april 2025** na Aurora Funeral Home for di 7:00pm pa 9:00pm.

Trahe: pa ocacion di entiero

Adres di condolencia via corespondencia:
famialumenierfranken@gmail.com





Señor ta mi luz y salbacion.
Señor ta fortalesa di mi bida.
Grandi ta Su bondad y amor.

Cu inmenso dolor na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima,

Karel Anthony Arends

Cariñosamente yama "Lito" y "Papa Lito"
*28-12-1945 - †15-04-2026

Na nomber di su:
Esposa: Aura Maybelline Arends-Croes

Yiunan: Igor y Zuleyka Arends-Lacle
Giaïra Arends y Rudy Dirksz

Nietonan: Kyle Arends na Hulanda
Xennon Arends na Hulanda
Dylan Arends
Dyron Arends

Rumanan: †Jacobo (Neco) y Dina Arends-Nicolaas
†Velia Arends
Amelinda Arends
†Orlando y Judith Arends-Pimienta

Subrina/o(nan): Orlando (Dito) Arends
Yanais Arends
Juan Carlo Arends

Cuña- y suanan

Y tur su bon amigonan

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diasabra 25 di April 2026** di 1:00 pm pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Antonio M. Tromp

*08-06-1952 - †08-04-2026

Na nomber di su casa Sra. Fanny P. Tromp-Puente Roman kier a invita pa e acto di despedida cual ta tuma lugar **Diabierna 24 di April 2026** di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



Fundashon
Ultimo Deseo Aruba





Dios ta amor y amor ta Dios
Mas que mi no ta na e mundo aki lo mi
Ta banda di boso curason mi ta conforma
Di lo que Señor ta hasi. Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fallecimento inespera di:

Bernardo Feliciano Kelly

Mihor conoci como: "Benny"
*22-09-1956 † 19-04-2026

Na nomber di su:
Mayornan:
†Jan Kelly
†Presentacion Kelly-Figaroa

Rumannan:
Bernadetha y Hyacinto Henriquez y famia
†Carmen Kelly y yiunan
†Anna Kelly y yiunan
Doortje Kelly y yiunan
Ina y Franklin Jacobs y famia
Theordoor y Zulay Kelly y famia
Lourdes Kelly y yiu
Mary y Erwin Dania y yiu
Selma Kelly y yiunan
Maureen Kelly

Amigonan di cas:
Stefan Kelly, Jacobo Figaroa
Maria Susana Churio
Javier Gamez
Jesus y Javier Andres
Daniela Churio

Tur sobrino(a)nan, Ihananm cuñanan, swanan, primo(a)nan y demas famia na Hulanda.

Famianan:
Kelly, Maduro, Henriquez, Jacobs, Figaroa, Dania, Diaz, Kock, D'Lisle, Paech, Richardson, Jansen, Palfit, Dijkhoff, Semeleer.

Nos disculpa si den nos tristesa. Por lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra 25 di April 2026** di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral home y despues lo Sali bai pa santana Catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Na nomber di su casa Godfried Jansen "Joe" mi kier anuncia fayecimento inespera di:

Christina Isabel Jansen-Agundelo

*18-06-1968 - †15-04-2026

Acto di entiero a tuma lugar na Colombia




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa". - Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa su bida y amor, nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama, wela, bisawela y tanta:

Anna Cathalina Arends - Arends

Miho conoci como "Cata"
23 februari 1937 – 17 april 2026

Na nomber di su:
Mayornan:
† Simon van der Veen Quant Arends
† Sarah Emilia Arends Sequera

Tanta y manera mama:
† Delfina Isabel Sequera

Esposo:
† Mario Federico Arends

Yiunan:
Simon van der Veen Quant & Dalila Arends
Ramon & Vivianne Arends
Maria Veneranda "Chicha" Arends
Maria Delfina "Fina" Arends
Mario Federico & Sharissa Arends

Nieto(a)nan:
Simon v/d Veen Quant Arends
Ramon Andres Arends & Michelle Henriquez
Maria Elizabeth & Kevin Leung
Daniel Jose Arends & Arianny L. Medina
John Frederick Lopez
Ariana Gabriella Arends
Alyssa Carolina Arends

Bisanieto(a)nan:
Ramon Mikael, Violet Victoria y Liam Gabriel

Rumannan:
† Gardenia "Bebe" & † Eric de Cuba
† Eric & Nancy Arends

Swa y cuñanan:
† Max & Adwina Arends
† Clarita & † Jenny Arends
† Hubert "Ipi" & Arlene Arends
† Maria Leoncita "Oncha" Arends
† Silo Franken

Sobrino(a)nan:
Jeanette y Sarita
Nancy y Gardenia
Max, John y Eddie
Johan, Milton, Raymond, Anthony, Mariebelle y Gregory
Ana Maria y Mylene
Herby, Landa, Debbie, Lienchie y Betchie
Carlos y Angela Maria

Ayudantenan: Mercy, German, Sherry y Naomi

Primo-, prima-, consuegra-, iha-, comer-, comper-, y demas famianan.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un ser keri.

Acto di despedida lo tuma luga **diahuebs 23 di april 2026** na Aurora Funeral Home di 9:00 am pa 11:00 am. Acto di cremacion lo tuma luga despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Diana Magdalena Perez-Wouters

Mihor conosi como Lena
19 september 1951 +21 april 2026

Na nomber di su:
Casa: Oscar Perez

Yuinan:
Gilbert Perez y Andriani Moebin
Kristel Perez y Jason Boekhoudt

Nieto:
Maxx Boekhoudt

Rumannan:
†Regina & †Bruno Arends y famia
†Vicente & Mercelina Wouters y famia
Joseph & Ija Wouters y famia
Flora & Rudolf Nicolaas y famia
Rita & Siltro Henriquez y famia na Hulanda
Viola & †Benito Wernet y famia
Vilma Wouters
Elvia & Eddy Roga y famia
Harold & †Lourdes Wouters y famia

Sobrino y sobrinanan:
Lisette Alias-Arends y famia
Nathalie Croes-Wouters y famia
Mariflor Nicolaas y famia
Mary-Lee Nicolaas y famia
Nashette Croes-Wouters y famia
Giselle Lourens-Wernet y famia
Melissa Wouters
Edseline Geerman-Roga y famia
Melany Henriquez y famia na Hulanda
Edsel Roga y famia
Brian Wernet
Mandy Henriquez y famia na Hulanda
Guido Wouters y famia

Mihor amiganan:
Jenny Ho-Sing-Loy, Annette Brenes, Rufina Boekhoudt.

Swa y cuñanan, primo y primanan, ihanan y demas famia, bisiña y conocirnan: Wouters, Ras, Kelly, Nicolaas, Perez, Lopez, Kock, Tweeboom, Alders, Frolijk, Dirksz, Maduro, Croes, Lacle, Wester, Aniceta, Higuita y Garcia.

Amistadnan di: Grupo Samen Oud.

Un danki special ta bai na nurse y voluntarionan di Hospice Atardi.

Lo ta bai tin un box disponibel pa un donacion na Hospice.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida di menciona algun familiar of amistad.

Nos ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home na San Nicolaas, **Diasabra 25 April 2026** for di 9or pa 11or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di:

Elda F. Tromp-Kock

Mihor conoci como: "Eldaatje, Echi"
*29-04-1943 - †17-04-2026

Mayornan: †Barbara Kock-vd Linden y †Plasido Kock

Esposo: †Silo Urbain Tromp

Yuinan: Alonso (Ali) Tromp
Alvin (Buty) Tromp y Yuraima Solognier
Amerey Giel-Tromp y Marc Anthony Giel

Nietanan: Stephanie Oduber
Naomy Tromp y Gregori Rosel
Amanda Tromp
Ceanna Richardson y Riyallen Sint Jago
Shanee Matos (Iha)

Bisa-nieta: Alayna Lacle
Como bisa-nieto: Kaylen y Kehlani Nicolaas

Cuidadornan: Belkys Tromp, Nayibe Ramos, Patricia

Rumannan: †Enfi Tromp-Kock y †Marciano Tromp
†Maria Kock y †Fechi Maduro
Rina Werleman y †Chimbo Werleman
†Renolfa Kock
†Du Kock y Canisia Ruiz e/v Kock
†Chito Kocky Gloria Kock-Salazar
Ronnie Kock y Rulfia Kock-Werleman

Sobrina/o nan: Roland Tromp, Mirla Tromp, Kennith Hoevertsz, Vivian Hoevertsz, †Renny Maduro, Jeanette Henriquez-Maduro, Carina Maduro, Marlon Maduro, Madeline Maduro, Lindel Werleman, Angelo Werleman, Anthoni Werleman, Franklin Granadillo, Ruthmila Donata, Mireya Geerman, Jouraine Romero, Gina Franken, Melva Kock, †Raymond Kock, Lindey Kock, Magdella Giel, Vivian Webb, Andy Kock, Lizza Kock-vd Linden, Paola Goede, Malina Kock, Sharline Werleman, Brian Croes, Marco Quandt

Suegra/o: †Baldomera Tromp y †Israel Falcon

Swa y cuñanan: Sebastian (Toco) Falcon-Tromp
†Juan Tromp
Candito Tromp y Rosa Tromp
†Andres Tromp
Hortencia Schrijer
Yvonne Zambrano-Tromp y Angel Zambrano

Serka manera famia: †Olga Matos
Alicia Matos
Joanne Seferina
Dilania Matos
Jeffrey Rojer
†Mayra Nadal
Angelique Thode, y Litho Tromp (na Hulanda)

Demas famia y conocirnan: Tromp, Kock, van der Linden, Falcon, Werleman, Koolman, Schrijer, Richardson, Goede, Granadillo, Geerman, Romero, Franken, Donata, Vrolijk, Hoevertsz, Ruiz, Giel, Henriche, Maduro, Lambertus, Matos, Giel, Kelly, Wong, Desir, Lacle, Oduber, Rock, Acosta, Petronia, Quandus, De Graaf, Rojer, Thode, Snijder, Luidens, Paula, bisinjanan, amigonan, conocirnan y demas famia.

Nos kier a manda un palabra di gradicimento pa tur e specialista y dokternan cu a atende nos ser keri te na final.

Si pa cualkier motibo a lubida algun famia of conocir disculpa nos den nos momento dificil cu e perdida inespera di nos ser stima.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **Diahuebs 23 di April 2026** di 7or di pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna 24 di April 2026** di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com